



ENGLISH  
ESPAÑOL  
NEDERLANDS  
PORTUGUÊS

# KD-X176

---

DIGITAL MEDIA RECEIVER

## **INSTRUCTION MANUAL**

RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

DIGITALE MEDIAONTVANGER

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

RECEPTOR MÉDIA DIGITAL

## **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

JVCKENWOOD Corporation



Pb

#### **Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)**

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

#### **Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)**

Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes.

Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Nota: El símbolo "Pb" debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

#### **Informatie over het weggoien van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (particulieren)**

Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Opgelet: Het teken "Pb" onder het teken van de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.

#### **Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países que adotaram sistemas de recolha de lixos separados)**

Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Nota: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

## For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.

Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU  
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**

**Manufacturer:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU Representative:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RE 2014/53/EU  
Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/EU**

**Fabricante:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Representante en la UE:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RE-richtlijn van de Europese  
Unie (2014/53/EU)**

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RoHS richtlijn van de Europese  
Unie (2011/65/EU)**

**Fabrikant:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-vertegenwoordiger:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Declaração de conformidade relativa à Directiva RE 2014/53/EU  
Declaração de conformidade relativa à Directiva RoHS 2011/65/EU**

**Fabricante:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Representante na UE:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X176" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X176 » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X176" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X176" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X176" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X176" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X176" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X176" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X176" splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X176” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkrar JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KD-X176" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-X176" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X176« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X176“ vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X176" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-X176» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KD-X176“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EU.  
Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X176“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.  
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-X176“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.  
Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radjju "KD-X176" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-X176" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Textul integral al declaratiiei de conformitate cu Directiva 2014/53/UE este disponibil la adresa:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-X176" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-X176" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KD-X176" radyo ekipmaninin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.  
AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X176» соответствует Директиве 2014/53/ЕU.  
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-X176» відповідає Директиві 2014/53/ЕU.  
Повний текст декларації про відповідність ЕС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

The software embedded in the Product (hereinafter the "Licensed Software") provided by Licensor is copyrighted to or sublicensable by the Licensor, and this Agreement provides for the terms and conditions which Users shall follow in order to use the Licensed Software.

The User shall use the Licensed Software by agreeing with the terms of this Software License Agreement. This Agreement shall be deemed completed at the time the User (hereinafter the "User") initially used the Product in which the "Licensed Software" is embedded.

The Licensed Software may include the software which has been licensed to the Licensor directly or indirectly from any third party. In such case, some third parties require the Users to follow their conditions for use separately from this Software License Agreement. Such software shall not be subject to this Agreement, and the Users are urged to read the "Important Notice concerning the Software" to be provided separately below.

## Article 1 General Provision

The Licensor shall grant to the User a non-exclusive and non-transferable (other than the exceptional case referred to in Article 3, Paragraph 1) licensed to use the Licensed Software within the country of the User. (the country where the User bought the Product (hereinafter the "Country"))

## Article 2 License

1. The license granted under this Agreement shall be the right to use the Licensed Software in the Product.
2. The User shall not duplicate, copy, modify, add, translate or otherwise alter, or lease the Licensed Software and any related documents, whether in whole or in part.
3. The use of the Licensed Software shall be limited to personal purpose, and the Licensed Software shall not be distributed, licensed or sub-licensed whether it is for commercial purpose or not.
4. The User shall use the Licensed Software according to the directions described in the operation manual or help file, and is prohibited to use or duplicate any data in a manner violating the Copyright Law or any other laws and regulations by applying whole or a part of the Licensed Software.

## Article 3 Conditions for Grant of License

1. When the User transfers the Product, it may also transfer the license to use the Licensed Software embedded in the Product (including any related materials, updates and upgrades) on condition that no original, copies or related materials continue in the possession of the User, and that the User shall cause the transferee to comply with this Software License Agreement.
2. The User shall not carry out reverse engineering, disassembling, decompiling or any other code analysis works in connection with the Licensed Software.

## Article 4 Right pertaining to the Licensed Software

Any and all copyrights and other rights pertaining to the Licensed Software and related documents shall belong to the Licensor or the original holder of the right who granted to the Licensor the license or sublicense for the Licensed Software (hereinafter the "Original Rightholder"), and the User shall not be entitled to any right other than the license granted hereunder, in respect of the Licensed Software and any related documents.

## Article 5 Indemnification of Licensor

1. Neither the Licensor nor the Original Rightholder shall be liable for any damage incurred by the User or any third party due to the exercise of the license granted to the User under this Agreement, unless otherwise restricted by law.
2. The Licensor will offer no guarantee for the merchantability, convertibility and consistency with certain objective of the Licensed Software.

## Article 6 Liability to Third Party

If any dispute has arisen with any third party due to an infringement upon a copyright, patent or any other intellectual property right that was caused by the User's use of the Licensed Software, the User shall settle such dispute at its own cost and hold the Licensor and the Original Rightholder harmless from any inconvenience it may cause.

## Article 7 Confidentiality

The User shall keep the confidentiality of such portion of the Licensed Software, related documents thereof or any other information to be granted under this Agreement, as well as the conditions of this Agreement as has not yet entered the public domain, and shall not disclose or divulge the same to any third party without approval of the Licensor.

## Article 8 Termination

In case the User falls under any of the events described in the following items, the Licensor may immediately terminate this Agreement or claim that the User compensates for the damage incurred by the Licensor due to such event:

- (1) when the User violated any provision of this Agreement; or
- (2) when a petition has been filed against the User for an attachment, provisional attachment, provisional disposition or any other compulsory execution.

## Article 9 Destruction of the Licensed Software

If this Agreement is terminated pursuant to the provision of Article 8, the User shall destroy the Licensed Software, any related documents and copies thereof within two (2) weeks from such date of termination.

## Article 10 Protection of Copyright

1. The copyright and all the other intellectual property rights relating to the Licensed Software shall belong to the Licensor and the Original Rightholder, and in no event shall they be under the ownership of the User.
2. The User shall, whenever it uses the Licensed Software, comply with any laws relating to the copyright and other intellectual property rights.

## Article 11 Export Restriction

1. It is prohibited to export the Licensed Software and any related documents outside the country of the User (including transmission thereof outside the country of the User via Internet of other communication tools).
2. The User shall understand that the Licensed Software shall be subject to the export restrictions adopted by the country of User and any other countries.
3. The User shall agree that the software will be subject to any and all applicable international and domestic laws (including the export control regulation of the country of User and any other countries, and any restrictions concerning the end-users, the use by end-users and importing countries to be provided by the country of User and any other countries, and any other governmental authorities).

## Article 12 Miscellaneous

1. In the event any part of this Agreement is invalidated by operation of law, the residual provisions shall continue in force.
2. Matters not stipulated in this Agreement or any ambiguity or question raised in the construction of this Agreement shall be provided or settled upon good-faith consultation between the Licensor and the User.
3. The Licensor and the User hereby agree that this Agreement is governed by the laws of Japan, and any dispute arising from, and relating to the rights and obligations under, this Agreement shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court for its first instance.

## Important Notice concerning the Software

---

libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

-cJSON

Copyright (c) 2009 Dave Gamble

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

---

# Contents

Before Use.....	3
Basics .....	3
Getting Started .....	4
1 Cancel the demonstration	
2 Set the clock and date	
3 Set the basic settings	
Radio.....	6
USB.....	8
AUX.....	9
Audio Settings.....	10
Display Settings.....	12
References .....	14
Maintenance	
More information	
Change the display information	
Troubleshooting.....	15
Installation/Connection .....	16
Specifications .....	19

## How to read this manual

- The displays and faceplates shown in this manual are examples used to provide clear explanations of the operations. For this reason, they may be different from the actual displays or faceplates.
- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate.
- English indications are used for the purpose of explanation. You can select the display language from the menu. (Page 5)
- [XX] indicates the selected items.
- (Page XX) indicates references are available on the stated page.



This symbol on the product means there are important operating and maintenance instructions in this manual. Be sure to carefully read instructions in this manual.



# Before Use

## IMPORTANT

- To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe Warnings and Cautions in this manual.
- Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

## ▲ WARNING

**Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.**

## ▲ CAUTION

### Volume setting:

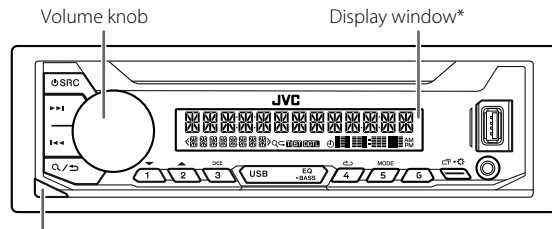
- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

### General:

- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit to prevent a short circuit.

# Basics

## Faceplate

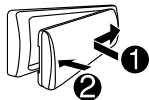


Detach button

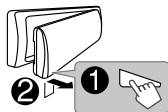
\* Only for illustration purpose.

To	On the faceplate
Turn on the power	Press  SRC. • Press and hold to turn off the power.
Adjust the volume	Turn the volume knob.  Press the volume knob to mute the sound or pause playback. • Press again to cancel. The volume level returns to the previous level before muting or pause.
Select a source	• Press  SRC repeatedly. • Press  SRC, then turn the volume knob within 2 seconds.
Change the display information	Press   repeatedly. (Page 14)

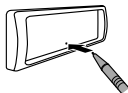
### Attach



### Detach

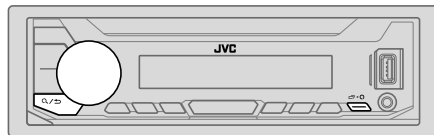


### How to reset



Your preset adjustments will be erased except stored radio stations.

## Getting Started



### 1 Cancel the demonstration

When you turn on the power for the first time (or after you reset the unit), the display shows: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Press the volume knob.  
[YES] is selected for the initial setup.
- 2 Press the volume knob again.  
"DEMO OFF" appears.

### 2 Set the clock and date

- 1 Press and hold + .
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.

#### To adjust the clock

- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Set the time in the order of "Hour" → "Minute".
- 5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.

#### To set the date

- 7 Turn the volume knob to select [DATE SET], then press the knob.
- 8 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Set the date in the order of "Day" → "Month" → "Year".

## Getting Started

9 Press to exit.

To return to the previous setting item, press .

3

### Set the basic settings

- 1 Press and hold .
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press to exit.

To return to the previous setting item, press .

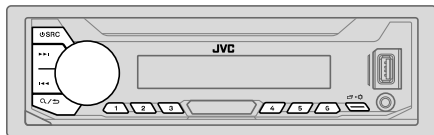
Default: **[XX]**

<b>[SYSTEM]</b>	
<b>[KEY BEEP]</b>	<b>[ON]</b> : Activates the keypress tone. ; <b>[OFF]</b> : Deactivates.
<b>[SOURCE SELECT]</b>	
<b>[AM SRC]*</b>	<b>[ON]</b> : Enables AM in source selection. ; <b>[OFF]</b> : Disables. (Page 6)
<b>[BUILT-IN AUX]*</b>	<b>[ON]</b> : Enables AUX in source selection. ; <b>[OFF]</b> : Disables. (Page 9)
<b>[F/W UPDATE]</b>	
<b>[UPDATE SYSTEM]</b>	
<b>[F/W UP xxxx]</b>	<b>[YES]</b> : Starts upgrading the firmware. ; <b>[NO]</b> : Cancels (upgrading is not activated). For details on how to update the firmware, visit < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.

<b>[CLOCK]</b>	
<b>[TIME SYNC]</b>	<b>[ON]</b> : The clock time is automatically set using the Clock Time (CT) data in FM Radio Data System signal. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.
<b>[CLOCK DISPLAY]</b>	<b>[ON]</b> : The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.
<b>[ENGLISH]</b>	
<b>[РУССКИЙ]</b>	Select the display language for menu and music information if applicable.
<b>[ESPANOL]</b>	By default, <b>[ENGLISH]</b> is selected.
<b>[FRANCAIS]</b>	
<b>[DEMO MODE]</b>	<b>[ON]</b> : Activates the display demonstration automatically if no operation is done for about 15 seconds. ; <b>[OFF]</b> : Deactivates.

\* Not displayed when the corresponding source is selected.

# Radio



- “ST” indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.
- The unit switches to FM alarm automatically when receiving an alarm signal from FM broadcast.

## Search for a station

- 1 Press **SRC** repeatedly to select FM or AM.
- 2 Press **◀▶** to search for a station automatically.  
(or)  
Press and hold **◀▶** until “M” flashes, then press repeatedly to search for a station manually.

## Settings in memory

You can store up to 18 stations for FM and 6 stations for AM.

### Store a station

While listening to a station...

Press and hold one of the number buttons (1 to 6).  
(or)

- 1 Press and hold the volume knob until “PRESET MODE” flashes.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.  
“MEMORY” appears once the station is stored.

### Select a stored station

Press one of the number buttons (1 to 6).  
(or)

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.

## Other settings

- 1 Press and hold **☰/☒**.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **☰/☒** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Turns on the radio at a specific time regardless of the current source.
- 1 **[ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]**: Select how often the timer will be turned on.
  - 2 **[FM]/[AM]**: Select the source.
  - 3 **[01] to [18]** (for FM)/**[01] to [06]** (for AM): Select the preset station.
  - 4 Set the activation day\*1 and time.  
“☉” indicator lights up when complete.
- Radio Timer will not activate for the following cases.
- The unit is turned off.
  - **[OFF]** is selected for **[AM SRC]** in **[SOURCE SELECT]** after Radio Timer for AM is selected. (Page 5)

## Radio

[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Automatically presets up to 18 stations for FM. "SSM" stops flashing when the first 6 stations are stored. Select [SSM 07–12]/[SSM 13–18] to store the following 12 stations.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Searches only FM stations with good reception. ; [OFF]: Cancels. • Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.
[IF BAND]	[AUTO]: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises from adjacent FM stations. (Stereo effect may be lost.) ; [WIDE]: Subjects to interference noises from adjacent FM stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
[MONO SET]	[ON]: Improves the FM reception, but the stereo effect will be lost. ; [OFF]: Cancels.
[NEWS SET]*2	[ON]: The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; [OFF]: Cancels.
[REGIONAL]*2	[ON]: Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; [OFF]: Cancels.
[AF SET]*2	[ON]: Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; [OFF]: Cancels.
[TI]	[ON]: Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" indicator lights up) while listening to all sources except in AM. ; [OFF]: Cancels.
[PTY SEARCH]*2	Select a PTY code (see the following "PTY code"). If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

### PTY code

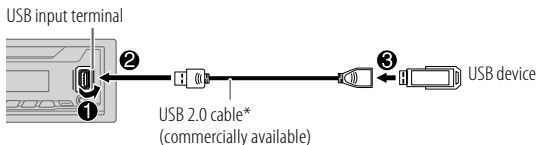
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (music), [ROCK M] (music), [EASY M] (music), [LIGHT M] (music), [CLASSICS], [OTHER M] (music), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (music), [OLDIES], [FOLK M] (music), [DOCUMENT]

\*1 Selectable only when [ONCE] or [WEEKLY] is selected in step 1.

\*2 Selectable only when in FM source.

# USB

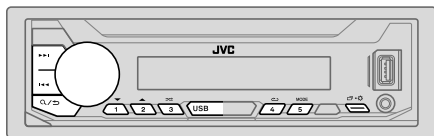
## Connect a USB device



The source changes to USB automatically and playback starts.

\* Do not leave the cable inside the car when not in use.

## Basic operations



- Press USB to directly select USB source.

To	On the faceplate
Reverse/ Fast-forward	Press and hold <b>I◀◀ / ▶▶I</b> .
Select a file	Press <b>I◀◀ / ▶▶I</b> .
Select a folder	Press <b>2▲ / 1▼</b> .

To	On the faceplate
Repeat play	Press <b>4↺</b> repeatedly. [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: MP3/WMA/WAV/FLAC file
Random play	Press <b>3↻</b> repeatedly. [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]: MP3/WMA/WAV/FLAC file

## Select music drive

While in USB source, press **5MODE** repeatedly.

Stored songs in the following drive will be played back.

- Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class).
- Selected drive of a multiple drive device.

## Select a file to play

### From a folder or list

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.  
Selected file starts playing.

## USB

### Quick search

If you have many files, you can search through them quickly.

- 1 Press **Q/▷**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob quickly to browse through the list quickly.
- 4 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.  
Selected file starts playing.

- To return to the previous setting item, press **Q/▷**.
- To cancel, press and hold **Q/▷**.

## AUX

You can listen to music from a portable audio player via the auxiliary input jack.

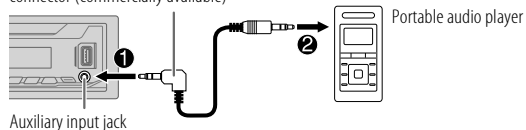
### Preparation:

Select **[ON]** for **[BUILT-IN AUX]** in **[SOURCE SELECT]**. (Page 5)

### Start listening

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).

3.5 mm stereo mini plug with "L" shaped connector (commercially available)

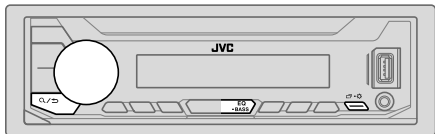


- 2 Press **⏻SRC** repeatedly to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.



Use a 3-core plug head stereo mini plug for optimum audio output.

# Audio Settings



## Select a preset equalizer directly

Press **EQ-BASS** repeatedly.

(or)

Press **EQ-BASS**, then turn the volume knob within 5 seconds.

Preset equalizer:

[FLAT] (default)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- Drive equalizer ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) boosts specific frequencies in the audio signal to reduce the noise heard from outside the car or running noise of the tyres.

## Store your own sound settings

- 1 Press and hold **EQ-BASS** to enter [EASY EQ] setting.
- 2 Turn the volume knob to select an item, then press the knob.  
Refer to [EASY EQ] for setting and the result is stored to [USER].

- To return to the previous setting item, press **Q/↵**.
- To exit, press **EQ-BASS**.

## Other settings

- 1 Press and hold **EQ-BASS**.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **EQ-BASS** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: [XX]

[EQ SETTING]	
[PRESET EQ]	Selects a preset equalizer suitable to the music genre. <ul style="list-style-type: none"><li>• Select [USER] to use the settings made in [EASY EQ] or [PRO EQ]. [FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&amp;B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]</li><li>• When the display demonstration is activated ([ON] is selected initially, page 5), [POWERFUL] is automatically selected as the [PRESET EQ].<ul style="list-style-type: none"><li>– If you set [DEMO MODE] to [OFF] (page 5), [FLAT] is selected as the default setting for [PRESET EQ].</li></ul></li></ul>
[EASY EQ]	Adjusts your own sound settings. <ul style="list-style-type: none"><li>• The settings are stored to [USER] in [PRESET EQ].</li><li>• The settings made may affect the current settings of [PRO EQ].</li></ul> <p>[SUB.W SP]*1*2: [00] to [+06] (Default: [+03]) [SUB.W]*1*3: [-08] to [+08] [00] [BASS]: [LVL-06] to [LVL+06] [LVL 00] [MID]: [LVL-06] to [LVL+06] [LVL 00] [TRE]: [LVL-06] to [LVL+06] [LVL 00]</p>



## Audio Settings

<b>[PRO EQ]</b>	Adjusts your own sound settings for each source.		<b>[SUBWOOFER SET]*3</b>	<b>[ON]</b> : Turns on the subwoofer output. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.
	• The settings are stored to <b>[USER]</b> in <b>[PRESET EQ]</b> .			
	• The settings made may affect the current settings of <b>[EASY EQ]</b> .			
	<b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]</b> : Select a sound tone.			
	<b>2</b> Adjust the sound elements of the selected sound tone.			
	<b>[BASS]</b>	Frequency : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b> Level : <b>[LVL-06]</b> to <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b> (Default : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b> )	<b>[SUBWOOFER LPF]*1</b>	<b>[FRQ THROUGH]</b> : All signals are sent to the subwoofer. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b> : Audio signals with frequencies lower than 55 Hz/85 Hz/120 Hz are sent to the subwoofer.
	<b>[MIDDLE]</b>	Frequency : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b> Level : <b>[LVL-06]</b> to <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b> (Default : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b> )	<b>[SUB.W PHASE]*1*4</b>	<b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance.
	<b>[TREBLE]</b>	Frequency : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b> Level : <b>[LVL-06]</b> to <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q FIX]</b> (Default : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b> )	<b>[FADER]</b>	<b>[POSITION R06]</b> to <b>[POSITION F06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Adjusts the front and rear speaker output balance.
<b>[AUDIO CONTROL]</b>				
<b>[BASS BOOST]</b>	<b>[LEVEL +01]</b> to <b>[LEVEL +05]</b> ( <b>[LEVEL +01]</b> ): Selects your preferred bass boost level. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.		<b>[BALANCE]*5</b>	<b>[POSITION L06]</b> to <b>[POSITION R06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Adjusts the left and right speaker output balance.
<b>[LOUDNESS]</b>	<b>[LEVEL 01]</b> / <b>[LEVEL 02]</b> : Boosts low or high frequencies to produce a well-balanced sound at low volume. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.		<b>[VOLUME ADJUST]</b>	<b>[LEVEL -15]</b> to <b>[LEVEL +06]</b> ( <b>[LEVEL 00]</b> ): Presets the initial volume level of each source by comparing to the FM volume level. (Before adjustment, select the source you want to adjust. "VOL ADJ FIX" appears if FM is selected.)
<b>[SUB.W LEVEL]*1</b>	<b>[SPK-OUT]*2</b>	<b>[SUB.W 00]</b> to <b>[SUB.W +06]</b> ( <b>[SUB.W +03]</b> ): Adjusts the output level of the subwoofer connected via speaker lead. (Page 12)	<b>[AMP GAIN]</b>	<b>[LOW POWER]</b> : Limits the maximum volume level to 25. (Select if the maximum power of each speaker is less than 50 W to prevent damaging the speakers.) ; <b>[HIGH POWER]</b> : The maximum volume level is 35.
	<b>[PRE-OUT]*3</b>	<b>[SUB.W -08]</b> to <b>[SUB.W +08]</b> ( <b>[SUB.W 00]</b> ): Adjusts the output level of the subwoofer connected to the lineout terminals (REAR/SW) through an external amplifier. (Page 12)	<b>[D.T.EXPANDER]</b>	<b>[ON]</b> : Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; <b>[OFF]</b> : Cancels.
			<b>[SPK/PRE OUT]</b>	Depending on the speaker connection method, select the appropriate setting for the desired output. (See "Speaker output settings" on page 12.)
*1 Displayed only when <b>[SUBWOOFER SET]</b> is set to <b>[ON]</b> .				
*2 Displayed only when <b>[SPK/PRE OUT]</b> is set to <b>[SUB.W/SUB.W]</b> . (Page 12)				
*3 Displayed only when <b>[SPK/PRE OUT]</b> is set to <b>[REAR/SUB.W]</b> or <b>[SUB.W/SUB.W]</b> . (Page 12)				
*4 Selectable only if a setting other than <b>[FRQ THROUGH]</b> is selected for <b>[SUBWOOFER LPF]</b> .				
*5 This adjustment will not affect the subwoofer output.				

## Audio Settings

### Speaker output settings [SPK/PRE OUT]

Select the output setting for the speakers [SPK/PRE OUT], based on the speaker connection method.

### Connection via lineout terminals

For connections through an external amplifier. (Page 18)

Setting on [SPK/PRE OUT]	Audio signal through lineout terminal	
	FRONT	REAR/SW
[REAR/REAR]	Front speakers output	Rear speakers output
[REAR/SUB.W] (default)	Front speakers output	Subwoofer output
[SUB.W/SUB.W]	Front speakers output	Subwoofer output

### Connection via speaker leads

You can also connect the speakers without using an external amplifier but still being able to enjoy the subwoofer output with these settings. (Page 18)

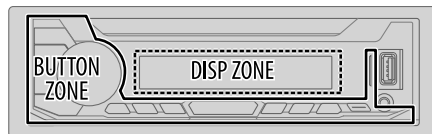
Setting on [SPK/PRE OUT]	Audio signal through rear speaker lead	
	L (left)	R (right)
[REAR/REAR]	Rear speakers output	Rear speakers output
[REAR/SUB.W]	Rear speakers output	Rear speakers output
[SUB.W/SUB.W]	Subwoofer output	(Mute)

If [SUB.W/SUB.W] is selected:

- [FRQ 120HZ] is selected in [SUBWOOFER LPF] and [FRQ THROUGH] is not available. (Page 11)
- [POSITION R01] is selected in [FADER] and selectable range is [POSITION R06] to [POSITION 00]. (Page 11)

## Display Settings

Zone identification for brightness settings



- 1 Press and hold .
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press to exit.

To return to the previous setting item, press .

Default: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	Dims the illumination. [OFF]: Dimmer is turned off. Brightness changes to [DAY] setting. [ON]: Dimmer is turned on. Brightness changes to [NIGHT] setting. (See "[BRIGHTNESS]" on page 13.) [DIMMER TIME]: Set the dimmer on and off time. 1 Turn the volume knob to adjust the [ON] time, then press the knob. 2 Turn the volume knob to adjust the [OFF] time, then press the knob. (Default: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]) [DIMMER AUTO]: Dimmer turns on and off automatically when you turn off or on the car headlights.*1

## Display Settings

[BRIGHTNESS]	Sets the brightness for day and night separately. <b>1</b> [DAY]/[NIGHT]: Select day or night. <b>2</b> Select a zone. (See the illustration on page 12.) <b>3</b> [LEVEL 00] to [LEVEL 31]: Set the brightness level.
[TEXT SCROLL]*2	[SCROLL ONCE]: Scrolls the display information once. ; [SCROLL AUTO]: Repeats scrolling at 5-second intervals. ; [SCROLL OFF]: Cancels.

\*1 The illumination control wire connection is required. (Page 18)

\*2 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blank).

### [COLOR]



[PRESET]	Selects illumination color for the color zone. <ul style="list-style-type: none"><li>• [COLOR 01] to [COLOR 49]</li><li>• [USER]: The color you have created for [DAY COLOR] or [NIGHT COLOR] is shown.</li><li>• [COLOR FLOW01] to [COLOR FLOW03]: Color changes at different speeds.</li></ul>
[DAY COLOR]	Stores your own day and night illumination colors for the color zone. <b>1</b> [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Select a primary color. <b>2</b> [00] to [31]: Select the level. Repeat step 1 and step 2 for all the primary colors.
[NIGHT COLOR]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Your setting is stored to [USER] in [PRESET].</li><li>• [NIGHT COLOR] or [DAY COLOR] is changed by turning on or off your car's headlight.</li></ul>
[MENU COLOR]	[ON]: The illumination color of the color zone changes to white color when settings are performed on menu and list search, except in color setting mode. ; [OFF]: Cancels.

# References

## Maintenance

### Cleaning the unit

Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

### Cleaning the connector

Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab. Be careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

## More information

For: — Latest firmware updates and latest compatible item list  
— Any other latest information

Visit <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Playable files

- Playable audio file for USB mass storage class device:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or devices.

- For detailed information and notes about the playable audio files, visit <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Available Cyrillic letters

Available characters	Display indications
А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р	
Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	
Є Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё	

## About USB devices

- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

## Change the display information

Each time you press , the display information changes.

- If the information is unavailable or not recorded, "NO TEXT", "NO NAME", or other information (eg. station name) appears or display will be blank.



Source name	Display information: Main (Supplementary)
FM or AM	Frequency (Date)  For FM Radio Data System stations only: Station name/Program type (Date) → Radio text (Date) → Radio text+ (Radio text+) → Song title (Artist) → Song title (Date) → Frequency (Date) → back to the beginning
USB	For MP3/WMA/WAV/FLAC files: Song title (Artist) → Song title (Album title) → Song title (Date) → File name (Folder name) → File name (Date) → Playing time (Date) → back to the beginning
AUX	Source name (Date)

# Troubleshooting

	Symptom	Remedy
General	Sound cannot be heard.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>Check the cords and connections.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears.	Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.
	"PROTECTING SEND SERVICE" appears.	Send the unit to the nearest service center.
	Source cannot be selected.	Check the [SOURCE SELECT] setting. (Page 5)
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (Page 4)
	Correct characters are not displayed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols.</li> <li>Depending on the display language you have selected (page 5), some characters may not be displayed correctly.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radio reception is poor.</li> <li>Static noise while listening to the radio.</li> </ul>	Connect the antenna firmly.
USB	Playback order is not as intended.	The playback order is determined by the file name (USB).
	Elapsed playing time is not correct.	This depends on the recording process earlier (USB).
	"NOT SUPPORT" appears and track skips.	Check whether the track is a playable format. (Page 14)
	"READING" keeps flashing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Do not use too many hierarchical levels and folders.</li> <li>Reattach the device (USB).</li> </ul>

	Symptom	Remedy
USB	"CANNOT PLAY" flashes and/or connected device cannot be detected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check whether the connected device is compatible with this unit and ensure the files are in supported formats. (Page 14)</li> <li>Reattach the device (USB).</li> </ul>
	"NO DEVICE"	Connect a device (USB), and change the source to USB again.

**If you still have troubles, reset the unit. (Page 4)**

# Installation/Connection

This section is for the professional installer.  
For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.

## ▲ WARNING

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- To prevent short circuit:
  - Insulate unconnected wires with vinyl tape.
  - Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.
  - Secure the wires with cable clamps and wrap vinyl tape around the wires that come in contact with metal parts to protect the wires.

## ▲ CAUTION

- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Connect speakers with a maximum power of more than 50 W. If the maximum power of the speakers is lower than 50 W, change the [AMP GAIN] setting to avoid damaging the speakers. (Page 11)
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

## Basic procedure

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the ⊖ terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.  
See "Wiring connection" on page 18.
- 3 Install the unit to your car.  
See "Installing the unit (in-dash mounting)" on page 17.
- 4 Connect the ⊖ terminal of the car battery.
- 5 Detach the faceplate and reset the unit. (Page 4)

## Part list for installation

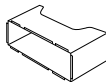
(A) Faceplate (×1)



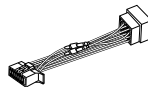
(B) Trim plate (×1)



(C) Mounting sleeve (×1)



(D) Wiring harness (×1)



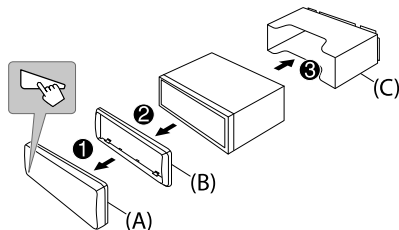
(E) Extraction key (×2)



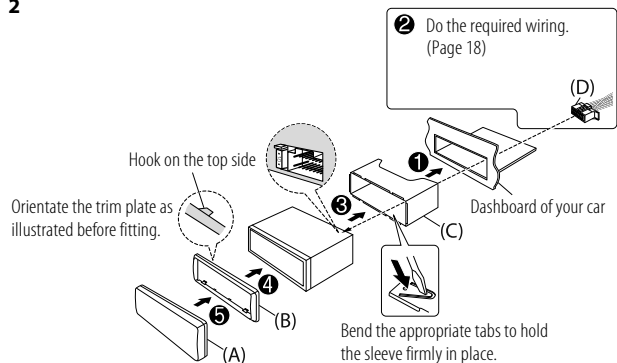
## Installation/Connection

### Installing the unit (in-dash mounting)

1

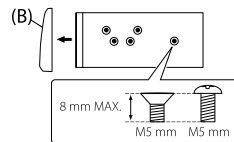


2



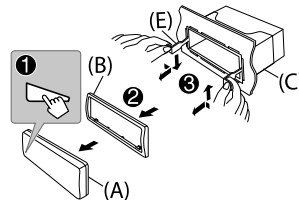
### Installing the unit (without mounting sleeve)

- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (commercially available).



- ▲ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

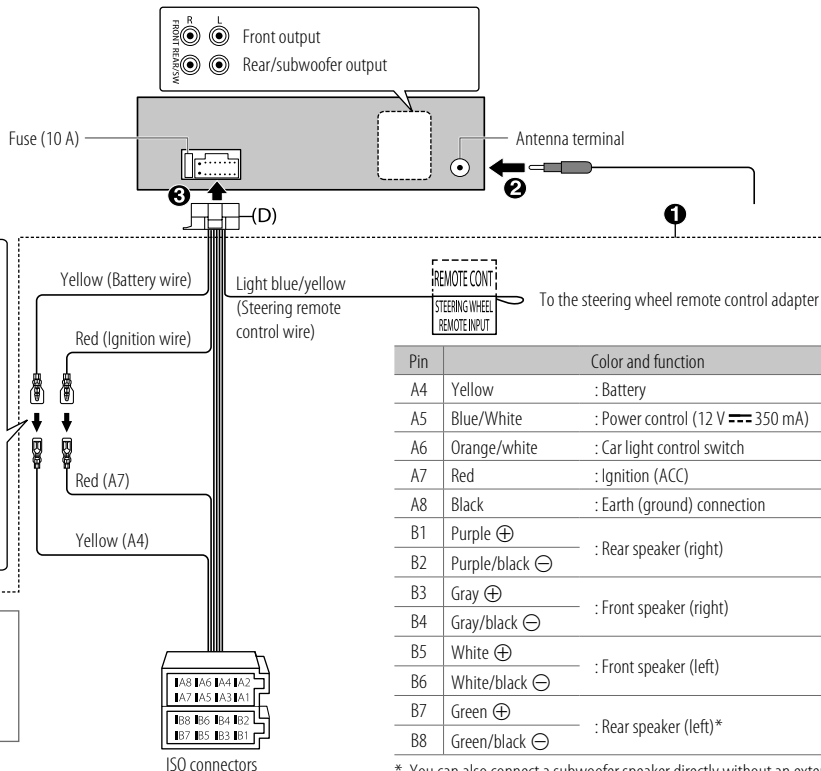
### Removing the unit



## Installation/Connection

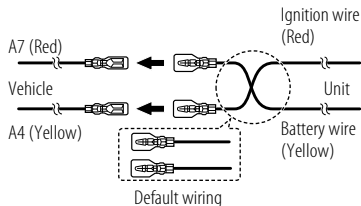
### Wiring connection

When connecting to an external amplifier, connect its ground wire to the car's chassis to avoid damaging the unit.



### Connecting the ISO connectors on some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles

You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.



### If your car does not have an ISO terminal

We recommend installing the unit with a commercially available custom wiring harness specific for your car and leave this job to professionals for your safety. Consult your car audio dealer.

\* You can also connect a subwoofer speaker directly without an external subwoofer amplifier. For setting, see page 12.



# Specifications

Tuner	FM	Frequency Range	87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz step)
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8.2 dBf)
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frequency Response ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Frequency Range	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz step)	
	Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	28.2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LW)	Frequency Range	153 kHz — 279 kHz (9 kHz step)	
	Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	50 $\mu$ V (33.9 dB $\mu$ )	

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)
	Compatible Devices	Mass storage class
	File System	FAT12/16/32
	Maximum Supply Current	DC 5 V $\leq$ 1 A
	Digital Filter (D/A) Converter	24 Bit
	Frequency Response ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	92 dB
	Dynamic Range	90 dB
	Channel Separation	94 dB
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
	WAV Decode	Linear-PCM
	FLAC Decode	FLAC file, up to 16 bit/48 kHz

Auxiliary	Frequency Response ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 000 mV
	Input Impedance	30 k $\Omega$
Audio	Maximum Output Power	50 W $\times$ 4 or 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Full Bandwidth Power (at less than 1 % THD)	22 W $\times$ 4
	Speaker Impedance	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Preout Level/Load	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Preout Impedance	$\leq$ 600 $\Omega$
General	Operating Voltage	12 V DC car battery
	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Net Weight (includes Trimplate, Mounting Sleeve)	0.6 kg

Subject to change without notice.

# Contenido

Antes del uso .....	3
Puntos básicos .....	3
Procedimientos iniciales .....	4
1 Cancele la demostración	
2 Ajuste del reloj y la fecha	
3 Realice los ajustes básicos	
Radio .....	6
USB .....	8
AUX.....	9
Ajustes de audio .....	10
Ajustes de visualización .....	12
Referencias .....	14
Mantenimiento	
Más información	
Cambiar la información en pantalla	
Localización y solución de problemas.....	15
Instalación/Conexión.....	16
Especificaciones.....	19

## Cómo leer este manual

- Las pantallas y las placas frontales que se muestran como ejemplos en este manual se utilizan para explicar claramente las operaciones. Por esta razón, pueden diferir de las pantallas o placas frontales del producto real.
- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la placa frontal.
- Se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de visualización desde el menú. (Página 5)
- [XX] indica los elementos seleccionados.
- (Página XX) significa que hay información disponible en la página indicada.



Este símbolo fijado en el producto indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en este manual. Asegúrese de leer atentamente las instrucciones contenidas en este manual.

# Antes del uso

## IMPORTANTE

- Antes de utilizar este producto y para asegurar su uso correcto, lea completamente este manual. En especial, lea y acate las Advertencias y Precauciones incluidas en este manual.
- Guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

## ⚠ ADVERTENCIA

No utilice ninguna función que pueda desviar su atención mientras está conduciendo el vehículo.

## ⚠ PRECAUCIÓN

### Ajuste del volumen:

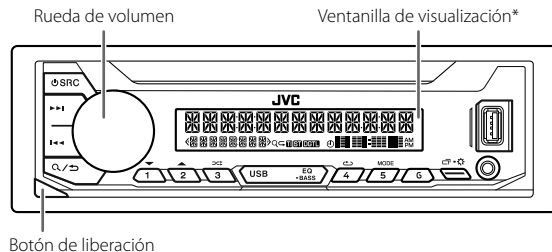
- Ajuste el volumen a un nivel que le permita oír los ruidos del exterior para impedir accidentes.
- Antes de reproducir fuentes digitales, baje el volumen para evitar que el repentino aumento del nivel de salida cause daños a los altavoces.

### General:

- Evite el uso de dispositivos externos cuando puedan afectar la seguridad de conducción.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes. No aceptamos responsabilidad alguna por la pérdida de los datos grabados.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

# Puntos básicos

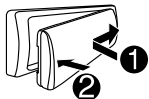
## Placa frontal



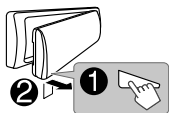
\* Solo para fines ilustrativos.

Para	En la placa frontal
Encender la unidad	Pulse  SRC. • Pulse y mantenga pulsado para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire la rueda de volumen.  Pulse la rueda de volumen para enmudecer el sonido o pausar la reproducción. • Pulse otra vez para cancelar. El nivel de volumen vuelve al nivel anterior antes del silenciamiento o la pausa.
Seleccionar una fuente	• Pulse  SRC repetidamente. • Pulse  SRC y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 2 segundos.
Cambiar la información en pantalla	Pulse  SRC repetidamente. (Página 14)

### Fijar



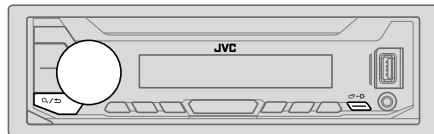
### Desmontar



### Cómo reinicializar



Se borrarán los ajustes preestablecidos, excepto las emisoras de radio memorizadas.



### 1 Cancele la demostración

Cuando enciende la unidad por primera vez (o después de reinicializarla) la pantalla muestra: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Pulse la rueda de volumen.  
Se selecciona [YES] para la configuración inicial.
- 2 Pulse de nuevo la rueda de volumen.  
Aparece "DEMO OFF".

### 2 Ajuste del reloj y la fecha

- 1 Pulse y mantenga pulsado .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK] y, a continuación, pulse la rueda.

#### Para ajustar el reloj

- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK ADJUST] y, a continuación, pulse la rueda.
- 4 Gire la rueda de volumen para realizar los ajustes y, a continuación, pulse la rueda.  
Ajuste la hora en el orden de "Hora" → "Minutos".
- 5 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK FORMAT] y, a continuación, pulse la rueda.
- 6 Gire la rueda de volumen para seleccionar [12H] o [24H] y, a continuación, pulse la rueda.

#### Para ajustar la fecha

- 7 Gire la rueda de volumen para seleccionar [DATE SET] y, a continuación, pulse la rueda.
- 8 Gire la rueda de volumen para realizar los ajustes y, a continuación, pulse la rueda.  
Ajuste la fecha en el orden de "Día" → "Mes" → "Año".

## Procedimientos iniciales

9 Pulse + para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse .

3

### Realice los ajustes básicos

1 Pulse y mantenga pulsado + .

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla) y, a continuación, pulse la rueda.

3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.

4 Pulse + para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse .

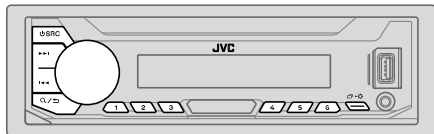
Predeterminado: **[XX]**

<b>[SYSTEM]</b>	
<b>[KEY BEEP]</b>	<b>[ON]:</b> Activa el tono de pulsación de teclas. ; <b>[OFF]:</b> Se desactiva.
<b>[SOURCE SELECT]</b>	
<b>[AM SRC]*</b>	<b>[ON]:</b> Habilita AM en la selección de la fuente. ; <b>[OFF]:</b> Se deshabilita. (Página 6)
<b>[BUILT-IN AUX]*</b>	<b>[ON]:</b> Habilita AUX en la selección de la fuente. ; <b>[OFF]:</b> Se deshabilita. (Página 9)
<b>[F/W UPDATE]</b>	
<b>[UPDATE SYSTEM]</b>	
<b>[F/W UP xxxx]</b>	<b>[YES]:</b> Se empieza a actualizar el firmware. ; <b>[NO]:</b> Se cancela (la actualización no se activa). Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, visite <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> .

<b>[CLOCK]</b>	
<b>[TIME SYNC]</b>	<b>[ON]:</b> La hora del reloj se ajusta automáticamente con los datos de la hora del reloj (CT) de la señal FM Radio Data System. ; <b>[OFF]:</b> Se cancela.
<b>[CLOCK DISPLAY]</b>	<b>[ON]:</b> La hora del reloj siempre se visualiza en la pantalla cuando la unidad está apagada. ; <b>[OFF]:</b> Se cancela.
<b>[ENGLISH]</b>	
<b>[РУССКИЙ]</b>	Seleccione el idioma de visualización para el menú y la información de la música, si corresponde.
<b>[ESPANOL]</b>	Por defecto, se selecciona <b>[ENGLISH]</b> .
<b>[FRANCAIS]</b>	
<b>[DEMO MODE]</b>	<b>[ON]:</b> La demostración en pantalla se activa automáticamente tras un período de inactividad de aproximadamente 15 segundos. ; <b>[OFF]:</b> Se desactiva.

\* No se visualiza cuando se ha seleccionado la fuente correspondiente.

# Radio



- El indicador "ST" se enciende cuando se recibe una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.
- Al recibir una señal de alarma de radiodifusión FM, la unidad cambia automáticamente a la alarma FM.

## Búsqueda de una emisora

- 1 Pulse repetidamente para seleccionar FM o AM.
- 2 Pulse para la búsqueda automática de emisoras.  
(o)  
Pulse y mantenga pulsado hasta que parpadee "M" y, a continuación, pulse repetidamente para realizar la búsqueda manual de emisoras.

## Ajustes en la memoria

Puede almacenar hasta 18 emisoras de FM y 6 emisoras de AM en la memoria.

## Almacene una emisora

Mientras escucha una emisora...

Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (1 a 6).

- 1 Pulse y mantenga pulsada la rueda de volumen hasta que "PRESET MODE" parpadee.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse la rueda.  
Aparece "MEMORY" una vez almacenada la emisora.

## ■ Seleccione una emisora almacenada

Pulse uno de los botones numéricos (1 a 6).

- 1 Pulse .  
(o)
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse la rueda.

## Otros ajustes

- 1 Pulse y mantenga pulsado .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla) y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse .

Predeterminado: **[XX]**

## [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Enciende la radio a una hora específica, independientemente de la fuente actual.
- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Selecciona la frecuencia de activación del temporizador.
  - 2 [FM]/[AM]: Seleccionar una fuente.
  - 3 [01] a [18] (para FM)/[01] a [06] (para AM): Selecciona la emisora preajustada.
  - 4 Define el día\*1 y la hora de activación.
- Al finalizar, el indicador "E" se ilumina.

El temporizador de la radio no se activará en los siguientes casos.

- La unidad está apagada.
- Se ha seleccionado [OFF] para [AM SRC] en [SOURCE SELECT] después de haber seleccionado AM para el temporizador de la radio. (Página 5)

## Radio

[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Configura automáticamente hasta 18 emisoras para FM. "SSM" deja de destellar cuando se almacenan las primeras 6 emisoras. Seleccione [SSM 07–12]/[SSM 13–18] para almacenar las 12 emisoras siguientes.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Busca solo emisoras FM con buena recepción de señal. ; [OFF]: Se cancela. • Los ajustes realizados se aplican solo a la fuente/emisora seleccionada. Una vez que se cambie la fuente/emisora, es necesario volver a realizar los ajustes.
[IF BAND]	[AUTO]: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias con emisoras FM adyacentes. (Se puede perder el efecto estéreo.) ; [WIDE]: Sujeto a interferencias de las emisoras FM adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y se conserva el efecto estereofónico.
[MONO SET]	[ON]: Mejora la recepción de FM pero se puede perder el efecto estéreo. ; [OFF]: Se cancela.
[NEWS SET]*2	[ON]: Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente al Noticiero. ; [OFF]: Se cancela.
[REGIONAL]*2	[ON]: Cambia a otra emisora sólo en la región específica que utiliza el control "AF". ; [OFF]: Se cancela.
[AF SET]*2	[ON]: Cuando la recepción actual es deficiente, busca automáticamente otra emisora que transmita el mismo programa en la misma red Radio Data System con mejor recepción de señal. ; [OFF]: Se cancela.
[TI]	[ON]: Permite que la unidad cambie temporalmente a Información sobre el tráfico si está disponible (El indicador "TI" se enciende) mientras escucha todas las fuentes, excepto AM. ; [OFF]: Se cancela.
[PTY SEARCH]*2	Seleccione un código PTY (véase "Código PTY" a continuación). Si hay una emisora que esta difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.

\*1 Puede seleccionarse solo si se selecciona [ONCE] o [WEEKLY] en el paso 1.

\*2 Seleccionable solo cuando la fuente es FM.

### Código PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (música), [ROCK M] (música), [EASY M] (música), [LIGHT M] (música), [CLASSICS], [OTHER M] (música), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (música), [OLDIES], [FOLK M] (música), [DOCUMENT]

# USB

## Conecte un dispositivo USB

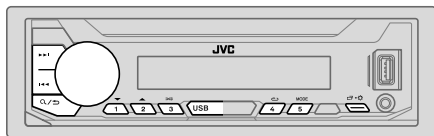
Terminal de entrada USB



La fuente cambia automáticamente a USB y se inicia la reproducción.

\* No deje el cable dentro del vehículo cuando no lo esté utilizando.

## Operaciones básicas



• Pulse USB para seleccionar directamente una fuente USB.

Para	En la placa frontal
Retroceder/avanzar rápidamente	Pulse y mantenga pulsado ◀◀ / ▶▶.
Seleccionar un archivo	Pulse ◀◀ / ▶▶.
Seleccionar una carpeta	Pulse 2▲ / 1▼.

Para	En la placa frontal
Repetir reproducción	Pulse 4↺ repetidamente. [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: Archivo MP3/WMA/WAV/FLAC
Reproducción aleatoria	Pulse 3↻ repetidamente. [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]: Archivo MP3/WMA/WAV/FLAC

## Seleccionar Music drive

Pulse 5MODE repetidamente mientras está en una fuente USB.

Se reproducirán las canciones almacenadas en la siguiente unidad.

- Memoria interna o externa seleccionada de un smartphone (Clase de almacenamiento masivo).
- Unidad seleccionada de un dispositivo de múltiples unidades.

## Seleccione el archivo que desea reproducir

### ■ De una carpeta o una lista

- 1 Pulse Q/▷.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta/lista y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un archivo y, a continuación, pulse la rueda.  
Se inicia la reproducción del archivo seleccionado.



### ■ Búsqueda rápida

Si existen numerosos archivos, puede realizar una búsqueda rápida.

- 1 Pulse **Q/↵**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta/lista y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Gire la rueda de volumen rápidamente para navegar por la lista con rapidez.
- 4 Gire la rueda de volumen para seleccionar un archivo y, a continuación, pulse la rueda.  
Se inicia la reproducción del archivo seleccionado.

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse **Q/↵**.
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado **Q/↵**.

La música de un reproductor de audio portátil se puede escuchar a través de una toma de entrada auxiliar.

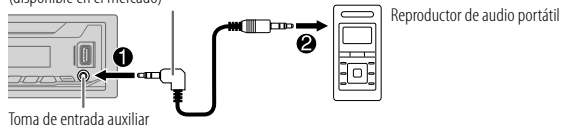
### Preparativos:

Seleccione **[ON]** para **[BUILT-IN AUX]** en **[SOURCE SELECT]**. (Página 5)

### Comience a escuchar

- 1 Conecte un reproductor de audio portátil (disponible en el mercado).

Miniclavija estéreo de 3,5 mm con conector en "L"  
(disponible en el mercado)

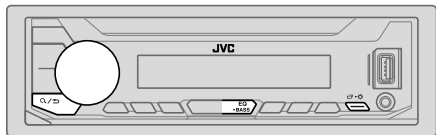


- 2 Pulse **⏻ SRC** repetidamente para seleccionar **AUX**.
- 3 Encienda el reproductor de audio portátil e inicie la reproducción.



Para una salida de audio óptima, utilice una miniclavija estéreo auricular de 3 contactos.

# Ajustes de audio



## Seleccionar directamente un ecualizador preajustado

Pulse **EQ-BASS** repetidamente.

<sup>(o)</sup>  
Pulse **EQ-BASS** y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 5 segundos.

Ecualizador preajustado:

[FLAT] (predeterminado)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- El ecualizador de conducción ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) refuerza frecuencias específicas de la señal de audio para reducir el ruido proveniente del exterior del vehículo o el ruido producido por los neumáticos.

## Almacenar sus propios ajustes de sonido

- 1 Pulse y mantenga pulsado **EQ-BASS** para acceder a la configuración [EASY EQ].
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse la rueda.  
Consulte [EASY EQ] para la configuración y el resultado se guarda en [USER].

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .
- Pulse **EQ-BASS** para salir.

## Otros ajustes

- 1 Pulse y mantenga pulsado  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla) y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse  $\mathcal{Q}/\rightarrow$  para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

Predeterminado: [XX]

### [EQ SETTING]

- [PRESET EQ] Selecciona un ecualizador preajustado adecuado para el género musical.
- Seleccione [USER] para utilizar los ajustes realizados en [EASY EQ] o [PRO EQ].  
[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]
  - Al activar la demostración en pantalla (inicialmente se selecciona [ON], página 5), [POWERFUL] se selecciona automáticamente como [PRESET EQ].
    - Si ajusta [DEMO MODE] a [OFF] (página 5), se selecciona [FLAT] como el ajuste predeterminado para [PRESET EQ].

### [EASY EQ]

- Ajuste su propia configuración de sonido.
- Los ajustes se guardan en [USER] in [PRESET EQ].
  - Los ajustes realizados afectan a los ajustes actuales de [PRO EQ].
- |                 |                     |                         |
|-----------------|---------------------|-------------------------|
| [SUB.W SP]*1*2: | [00] a [+06]        | (Predeterminado: [+03]) |
| [SUB.W]*1*3:    | [-08] a [+08]       | [00]                    |
| [BASS]:         | [LVL-06] a [LVL+06] | [LVL 00]                |
| [MID]:          | [LVL-06] a [LVL+06] | [LVL 00]                |
| [TRE]:          | [LVL-06] a [LVL+06] | [LVL 00]                |

## Ajustes de audio

<b>[PRO EQ]</b>	Configura sus propios ajustes de sonido para cada fuente.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los ajustes se guardan en <b>[USER]</b> in <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>• Los ajustes realizados afectan a los ajustes actuales de <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul>	
	<b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Seleccione un nombre preajustado.	
	<b>2</b> Ajuste los elementos de sonido del tono seleccionado.	
	<b>[BASS]</b>	Frecuencia : [60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]
		Nivel : [LVL-06] a [LVL+06]
		Q : [Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]
		(Predeterminado : [80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0])
	<b>[MIDDLE]</b>	Frecuencia : [0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]
		Nivel : [LVL-06] a [LVL+06]
		Q : [Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]
		(Predeterminado : [1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25])
	<b>[TREBLE]</b>	Frecuencia : [10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]
		Nivel : [LVL-06] a [LVL+06]
		Q : [Q FIX]
		(Predeterminado : [10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX])
<b>[AUDIO CONTROL]</b>		
<b>[BASS BOOST]</b>	<b>[LEVEL +01]</b> a <b>[LEVEL +05]</b> ( <b>[LEVEL +01]</b> ): Selecciona su nivel de refuerzo de graves preferido.; <b>[OFF]</b> : Se cancela.	
<b>[LOUDNESS]</b>	<b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b> : Refuerza las frecuencias altas o bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen.; <b>[OFF]</b> : Se cancela.	
<b>[SUB.W LEVEL]*1</b>	<b>[SPK-OUT]*2</b>	<b>[SUB.W 00]</b> a <b>[SUB.W +06]</b> ( <b>[SUB.W +03]</b> ): Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a través del cable del altavoz. (Página 12)
	<b>[PRE-OUT]*3</b>	<b>[SUB.W -08]</b> a <b>[SUB.W +08]</b> ( <b>[SUB.W 00]</b> ): Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a los terminales de salida de línea (REAR/SW) a través del amplificador externo. (Página 12)
<b>[SUBWOOFER SET]*3</b>	<b>[ON]</b> : Activa la salida del subwoofer.; <b>[OFF]</b> : Se cancela.	
<b>[SUBWOOFER LPF]*1</b>	<b>[FRQ THROUGH]</b> : Todas las señales se envían al subwoofer.; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b> : Las señales de audio con frecuencias inferiores a 55 Hz/85 Hz/120 Hz se envían al subwoofer.	
<b>[SUB.W PHASE]*1*4</b>	<b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Selecciona la fase de la salida del subwoofer de acuerdo con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo.	
<b>[FADER]</b>	<b>[POSITION R06]</b> a <b>[POSITION F06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros.	
<b>[BALANCE]*5</b>	<b>[POSITION L06]</b> a <b>[POSITION R06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.	
<b>[VOLUME ADJUST]</b>	<b>[LEVEL -15]</b> a <b>[LEVEL +06]</b> ( <b>[LEVEL 00]</b> ): Preajusta el nivel de volumen inicial de cada fuente comparándolo con el nivel de volumen de FM. (Antes del ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar. Aparece "VOL ADJ FIX" si se selecciona FM.)	
<b>[AMP GAIN]</b>	<b>[LOW POWER]</b> : Limita el nivel de volumen máximo a 25. (Selecciónelo si la potencia máxima de cada altavoz es inferior a 50 W, con el fin de evitar posibles daños en los altavoces.); <b>[HIGH POWER]</b> : El nivel máximo de volumen es 35.	
<b>[D.T.EXPANDER]</b>	<b>[ON]</b> : Crea un sonido real compensando los componentes de alta frecuencia (Expansor digital de pistas) y restableciendo el tiempo de subida de la forma de onda que se pierde en la compresión de los datos de audio.; <b>[OFF]</b> : Se cancela.	
<b>[SPK/PRE OUT]</b>	Dependiendo del método de conexión del altavoz, seleccione la configuración apropiada para obtener la salida deseada. (Consulte "Ajustes salida altavoz" en la página 12.)	

\*1 Se visualiza sólo cuando **[SUBWOOFER SET]** se ajusta a **[ON]**.

\*2 Se visualiza sólo cuando **[SPK/PRE OUT]** se ajusta a **[SUB.W/SUB.W]**. (Página 18)

\*3 Se visualiza sólo cuando **[SPK/PRE OUT]** se ajusta a **[REAR/SUB.W]** o **[SUB.W/SUB.W]**. (Página 12)

\*4 Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de **[FRQ THROUGH]** para **[SUBWOOFER LPF]**.

\*5 El ajuste no afecta a la salida del subwoofer.

## Ajustes de audio

### Ajustes salida altavoz [SPK/PRE OUT]

Seleccione la configuración de salida para los altavoces [SPK/PRE OUT], basándose en el método de conexión del altavoz.

### Conexión a través de los terminales de salida de línea

Para conexiones a través de un amplificador externo. (Página 18)

Configuración de [SPK/PRE OUT]	Señal de audio a través de la terminal de salida de línea	
	FRONT	REAR/SW
[REAR/REAR]	Salida de los altavoces delanteros	Salida de los altavoces traseros
[REAR/SUB.W] (predeterminado)	Salida de los altavoces delanteros	Salida del subwoofer
[SUB.W/SUB.W]	Salida de los altavoces delanteros	Salida del subwoofer

### Conexión a través de los cables de los altavoces

También puede conectar los altavoces sin utilizar un amplificador externo, pero aún así podrá disfrutar de la salida del subwoofer mediante estos ajustes. (Página 18)

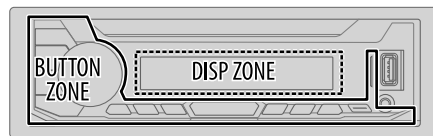
Configuración de [SPK/PRE OUT]	Señal de audio a través del cable del altavoz trasero	
	L (izquierdo)	R (derecho)
[REAR/REAR]	Salida de los altavoces traseros	Salida de los altavoces traseros
[REAR/SUB.W]	Salida de los altavoces traseros	Salida de los altavoces traseros
[SUB.W/SUB.W]	Salida del subwoofer	(Silencio)

Si se selecciona [SUB.W/SUB.W]:

- Se selecciona [FRQ 120HZ] en [SUBWOOFER LPF] y [FRQ THROUGH] no está disponible. (Página 11)
- Se selecciona [POSITION R01] en [FADER] y el rango seleccionable es de [POSITION R06] a [POSITION 00]. (Página 11)

## Ajustes de visualización

Identificación de zonas para los ajustes de brillo



- 1 Pulse y mantenga pulsado para entrar en el menú de configuración.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla) y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse / .

Predeterminado: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	Oscurce la iluminación. [OFF]: El dimmer está desactivado. El brillo cambia a la configuración [DAY]. [ON]: El dimmer está activado. El brillo cambia a la configuración [NIGHT]. (Consulte "[BRIGHTNESS]" en la página 13) [DIMMER TIME]: Establece el tiempo de activación y desactivación del dimmer. 1 Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de activación [ON] y, a continuación, pulse la rueda. 2 Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de desactivación [OFF] y, a continuación, pulse la rueda. (Predeterminado: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]) [DIMMER AUTO]: El dimmer se enciende y se apaga automáticamente cuando se apagan o encienden los faros del vehículo.*1

## Ajustes de visualización

<b>[BRIGHTNESS]</b>	Ajuste separadamente el brillo para uso diurno y nocturno. <b>1</b> <b>[DAY]/[NIGHT]</b> : Selecciona ajuste diurno o nocturno. <b>2</b> Selecciona una zona. (Véase la ilustración en la página 12.) <b>3</b> <b>[LEVEL 00]</b> a <b>[LEVEL 31]</b> : Ajusta el nivel de brillo.
<b>[TEXT SCROLL]*2</b>	<b>[SCROLL ONCE]</b> : Desplaza una vez la información en pantalla. ; <b>[SCROLL AUTO]</b> : El desplazamiento se repite a intervalos de 5 segundos. ; <b>[SCROLL OFF]</b> : Se cancela.

\*1 Se requiere la conexión del cable de control de iluminación. (Página 18)

\*2 Algunos caracteres o símbolos no se mostrarán correctamente (o aparecerán en blanco).

### [COLOR]



### [PRESET]

Selecciona un color de iluminación para la zona de color.

- **[COLOR 01]** a **[COLOR 49]**
- **[USER]**: Se muestra el color que ha creado para **[DAY COLOR]** o **[NIGHT COLOR]**.
- **[COLOR FLOW01]** a **[COLOR FLOW03]**: El color cambia según las velocidades.

### [DAY COLOR]

Guarda sus propios colores de iluminación diurna y nocturna para la zona de color.

**1** **[RED]/[GREEN]/[BLUE]**: Seleccione un color primario.

**2** **[00]** a **[31]**: Seleccione el nivel.

Repita los pasos 1 y 2 para todos los colores primarios.

### [NIGHT COLOR]

• Su ajuste se guarda en **[USER]** para **[PRESET]**.

- **[NIGHT COLOR]** o **[DAY COLOR]** cambian al encender o apagar los faros de su vehículo.

### [MENU COLOR]

**[ON]**: El color de iluminación de la zona de color cambia a blanco cuando se realizan ajustes en el menú y la búsqueda de lista, excepto en el modo de ajuste de color. ; **[OFF]**: Se cancela.

# Referencias

## Mantenimiento

### Limpieza de la unidad

Limpie la suciedad de la placa frontal con un paño suave o paño de silicona seco.

### Limpieza del conector

Desmonte la placa frontal y limpie el conector con un palillo de algodón. Tenga cuidado de no dañar el conector.



Conector (en el reverso de la placa frontal)

## Más información

Para: — Últimas actualizaciones de firmware y lista de los últimos elementos compatibles  
— Cualquier otra información más reciente

Visite <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

## Archivos reproducibles

- Archivos de audio que pueden reproducirse para el dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT12, FAT16, FAT32
- Aunque los archivos de audio cumplan con los criterios mencionados arriba, la reproducción podría no ser posible dependiendo de los tipos o condiciones del medio o dispositivos.
- Para obtener información detallada y notas acerca de los archivos de audio que pueden reproducirse, visite <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

## Letras cirílicas disponibles

■ Caracteres disponibles    □ Indicaciones en pantalla

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	

## Acerca de los dispositivos USB

- No es posible conectar un dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- La conexión con un cable de más de 5 m de largo puede ocasionar una reproducción anormal.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB cuyo régimen sea distinto de 5 V y que exceda de 1 A.

## Cambiar la información en pantalla

Cada vez que pulsa , la información en pantalla cambia.

- Si la información no está disponible o no está registrada, aparecerá "NO TEXT", "NO NAME", u otra información (por ej., nombre de la emisora) o la pantalla quedará en blanco.



Pantalla suplementaria

Pantalla del reloj o en blanco

Visualización principal

Nombre de la fuente	Información en pantalla: Principal (suplementaria)
FM o AM	Frecuencia (Fecha)  Disponible solo para emisoras del FM Radio Data System: Nombre de la emisora/Tipo de programa (Fecha) ➔ Radio texto (Fecha) ➔ Radio texto+ (Radio texto+) ➔ Título de la canción (Artista) ➔ Título de la canción (Fecha) ➔ Frecuencia (Fecha) ➔ vuelta al comienzo
USB	Para archivos MP3/WMA/WAV/FLAC: Título de la canción (Artista) ➔ Título de la canción (Título del álbum) ➔ Título de la canción (Fecha) ➔ Nombre del archivo (Nombre de la carpeta) ➔ Nombre del archivo (Fecha) ➔ Tiempo de reproducción (Fecha) ➔ vuelta al comienzo
AUX	Nombre de la fuente (Fecha)

# Localización y solución de problemas

	Síntoma	Solución
General	El sonido no se escucha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el volumen al nivel óptimo.</li> <li>Inspeccione los cables y las conexiones.</li> </ul>
	Aparece "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Apague la unidad y luego compruebe que los terminales de los cables de altavoz estén correctamente aislados. A continuación, vuelva a encender la unidad.
	Aparece "PROTECTING SEND SERVICE".	Lleve la unidad al centro de servicio más cercano.
	La fuente no se puede seleccionar.	Verifique el ajuste [SOURCE SELECT]. (Página 5)
	El receptor no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad. (Página 4)
	No se visualizan los caracteres correctos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esta unidad visualiza sólo letras mayúsculas, números, y un número limitado de símbolos.</li> <li>Dependiendo del idioma en pantalla que haya seleccionado en (página 5), algunos caracteres podrían no visualizarse correctamente.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recepción de radio deficiente.</li> <li>Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.</li> </ul>	Conecte firmemente la antena.
USB	El orden de reproducción no es el que se esperaba.	El orden de reproducción se determina por el nombre del archivo (USB).
	El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto depende del proceso de grabación anterior (USB).
	Aparece "NOT SUPPORT" y se omiten las pistas.	Compruebe que la pista sea de un formato reproducible. (Página 14)
	El mensaje "READING" sigue destellando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No utilice demasiados niveles de jerarquías y carpetas.</li> <li>Vuelva a conectar el dispositivo (USB).</li> </ul>

	Síntoma	Solución
USB	"CANNOT PLAY" parpadea y/o el dispositivo conectado no se puede detectar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique si el dispositivo conectado es compatible con esta unidad y asegúrese de que los archivos estén en formatos compatibles. (Página 14)</li> <li>Vuelva a conectar el dispositivo (USB).</li> </ul>
	"NO DEVICE"	Conecte un dispositivo (USB) y cambie de nuevo a la fuente USB.

**Si el problema persiste, reinicie la unidad. (Página 4)**

# Instalación/Conexión

Esta sección es para los instaladores profesionales.  
Para fines de seguridad, deje que un profesional realice el cableado y el montaje. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.

## ▲ ADVERTENCIA

- La unidad puede utilizarse solamente con una fuente de alimentación de 12 V CC con negativo a masa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de realizar el cableado y el montaje.
- Para evitar un cortocircuito, no conecte el cable de la batería (amarillo) ni el cable de encendido (rojo) al chasis del vehículo o cable de conexión a masa (negro).
- Para evitar cortocircuitos:
  - Utilice una cinta de vinilo para aislar los cables no conectados.
  - Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.
  - Para proteger los cables, asegúrelos con abrazaderas de cables y con una cinta de vinilo, enrolle los cables que entran en contacto con partes metálicas.

## ▲ PRECAUCIÓN

- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o un poco después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el disipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- No conecte los cables  $\ominus$  de los altavoces al chasis del vehículo, al cable de conexión a masa (negro) o en paralelo.
- Conecte altavoces con una potencia máxima de más de 50 W. Si la potencia máxima de los altavoces es inferior a 50 W, cambie el ajuste [AMP GAIN] para evitar daños en los mismos. (Página 11)
- Monte la unidad a un ángulo de menos de 30°.
- Si el mazo de conductores de su vehículo no dispone de terminal de encendido, conecte el cable de encendido (rojo) al terminal de la caja de fusibles del vehículo, el cual suministrará una alimentación de 12 V CC y podrá conectarse y desconectarse mediante la llave de encendido.
- Mantenga todos los cables alejados de las partes metálicas disipadoras de calor.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no estén en contacto con el chasis del vehículo y, a continuación, reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.

## Procedimiento básico

- 1 Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 2 Conecte los cables correctamente.  
Consulte "Conexión del cableado" en la página 18
- 3 Instale la unidad en su automóvil.  
Consulte "Instalación de la unidad (montaje en el tablero)" en la página 17.
- 4 Conecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 5 Extraiga la placa frontal y reinicialice la unidad. (Página 4)

## Lista de piezas para la instalación

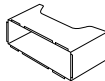
(A) Placa frontal (×1)



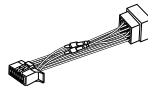
(B) Placa embellecedora (×1)



(C) Manguito de montaje (×1)



(D) Mazo de conductores (×1)



(E) Herramienta de extracción (×2)

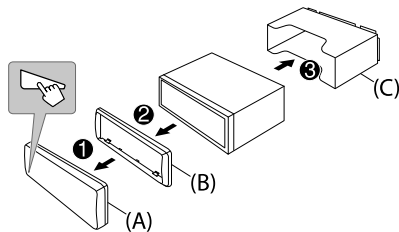




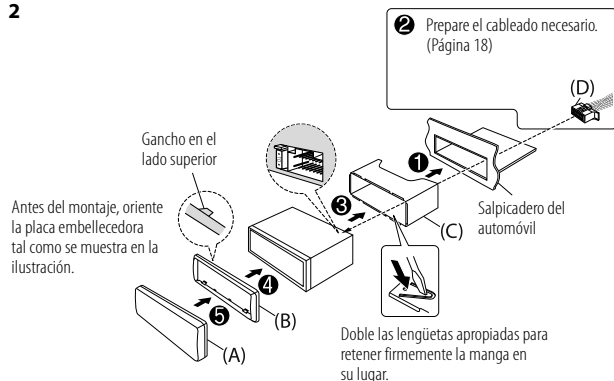
## Instalación/Conexión

### Instalación de la unidad (montaje en el tablero)

1

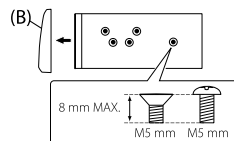


2



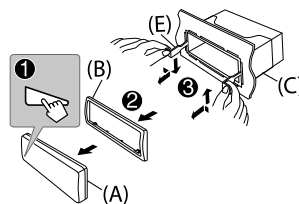
### Instalación de la unidad (sin manguito de montaje)

- 1 Retire de la unidad, el manguito de montaje y la placa embellecedora.
- 2 Alinee los orificios de la unidad (en ambos lados) con la ménsula de montaje del vehículo y asegure la unidad con los tornillos (disponibles en el mercado).



- ⚠ Utilice solo los tornillos especificados. El uso de tornillos incorrectos puede dañar la unidad.

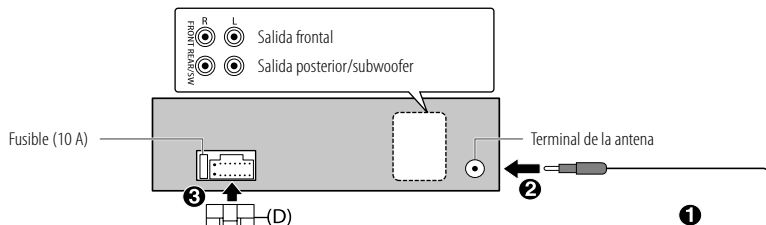
### Desmontaje de la unidad



# Instalación/Conexión

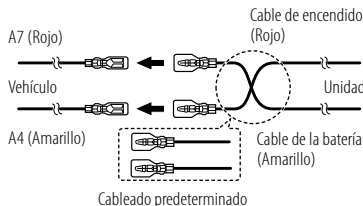
## Conexión del cableado

Cuando conecte a un amplificador externo, conecte su cable de tierra al chasis del vehículo para evitar daños en la unidad.



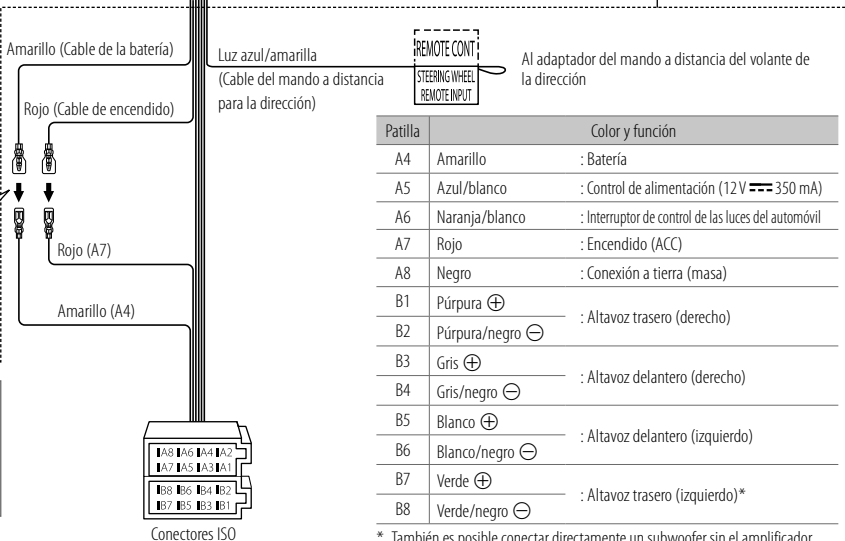
### Conexión de los conectores ISO en algunos automóviles VW/Audi u Opel (Vauxhall)

Puede ser necesario modificar el cableado del mazo de conductores suministrado, como se muestra a continuación.



### Si su vehículo no tiene un terminal ISO

Se recomienda instalar la unidad con un mazo de cables disponible en el mercado que sea adecuado para su automóvil y, para fines de seguridad, deje esta tarea en manos de profesionales. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.



\* También es posible conectar directamente un subwoofer sin el amplificador externo para subwoofer. Para la configuración, consulte la página 12.

# Especificaciones

Sintonizador	FM	Gama de frecuencias	87,5 MHz — 108,0 MHz (pasos de 50 kHz)
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Respuesta de frecuencia ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Relación señal a ruido (MONO)	64 dB
		Separación estéreo (1 kHz)	40 dB
	AM (MW)	Gama de frecuencias	531 kHz — 1 611 kHz (pasos de 9 kHz)
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )
	AM (LW)	Gama de frecuencias	153 kHz — 279 kHz (pasos de 9 kHz)
		Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )
USB	Estándar USB	USB 1.1, USB 2.0 (Alta velocidad)	
	Dispositivos compatibles	Clase de almacenamiento masivo	
	Sistema de archivos	FAT12/16/32	
	Corriente máxima de alimentación	5 V CC $\overline{\text{---}}$ 1 A	
	Convertidor de filtro digital (D/A)	24 Bit	
	Respuesta de frecuencia ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Relación señal a ruido (1 kHz)	92 dB	
	Gama dinámica	90 dB	
	Separación de canales	94 dB	
	MP3 decodificado	Compatible con MPEG1/2 Audio Layer3	
	WMA decodificado	Compatible con Windows Media Audio	
	WAV decodificado	PCM lineal	
	FLAC decodificado	Archivo FLAC, hasta 16bit /48 kHz	

Auxiliar	Respuesta de frecuencia ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Voltaje de entrada máximo	1 000 mV
	Impedancia de entrada	30 k $\Omega$
Audio	Potencia de salida máxima	50 W $\times$ 4 ó 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Potencia en todo el ancho de banda (a menos del 1 % THD)	22 W $\times$ 4
	Impedancia del altavoz	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Nivel de salida de preamplificador/carga	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Impedancia de salida de preamplificador	$\leq$ 600 $\Omega$
General	Voltaje de trabajo	Batería de 12V CC para vehículos
	Tamaño de instalación (An $\times$ Al $\times$ F)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Peso neto (incluyendo placa embellecedora, manguito de montaje)	0,6 kg

Sujeto a cambios sin previo aviso.

# Inhoud

Alvorens gebruik .....	3
Basispunten .....	3
Starten .....	4
1 Annuleren van de demonstratie	
2 Instellen van de klok en datum	
3 Instellen van de basisinstellingen	
Radio .....	6
USB .....	8
AUX .....	9
Audio-instellingen .....	10
Display-instellingen .....	12
Ter referentie .....	14
Onderhoud	
Meer informatie	
Veranderen van de displayinformatie	
Oplossen van problemen .....	15
Installeren/Verbinden .....	16
Technische gegevens .....	19

## Meer over deze gebruiksaanwijzing

- De schermen en voorpanelen die in deze handleiding worden getoond zijn voorbeelden die worden gebruikt om de bediening te verduidelijken. Om die reden kunnen ze afwijken van de werkelijke schermen en voorpanelen.
- De bediening wordt voornamelijk uitgelegd met gebruik van de toetsen op het voorpaneel.
- Voor de uitleg worden de aanduidingen in het Engels gebruikt. U kunt de taal voor het display veranderen met het menu. (Pagina 5)
- [XX] toont de gekozen onderdelen.
- (Pagina XX) verwijst naar verwante uitleg op de aangegeven pagina.



Dit symbool op het product betekent dat er belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in deze handleiding voorkomen. Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding zorgvuldig doorleest.

# Alvorens gebruik

## BELANGRIJK

- Lees alvorens dit product in gebruik te nemen deze handleiding door voor een juist gebruik. Het is vooral belangrijk dat u de Waarschuwingen en Voorzorgsmaatregelen in deze handleiding goed doorleest en opvolgt.
- Bewaar deze handleiding ter referentie op een veilige en toegankelijke plaats.

## ⚠ WAARSCHUWING

**Bedien of gebruik geen functies die uw aandacht van de verkeersveiligheid af zou kunnen leiden.**

## ⚠ VOORZORGEN

### Volume-instelling:

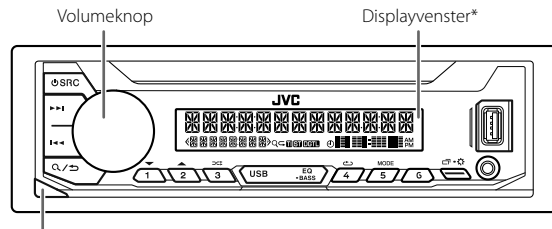
- Voorkom ongelukken en stel het volume derhalve zodanig in dat u geluid van buiten nog goed kunt horen.
- Verlaag het volume alvorens de weergave van digitale bronnen te starten om beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge verhoging van het uitgangsniveau te voorkomen.

### Algemeen:

- Vermijd het gebruik van externe apparatuur indien het de veiligheid tijdens het rijden in gevaar kan brengen.
- Maak beslist een back-up van alle belangrijke data. Wij zijn niet aansprakelijk voor het verlies van opgenomen data.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.

# Basispunten

## Voorpaneel



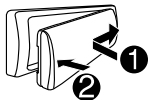
Verwijder-toets

\* Alleen ter illustratie.

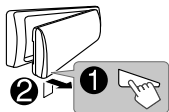
Voor het	Op het voorpaneel
Inschakelen van de stroom	Druk op <b>SRC</b> . • Houd even ingedrukt om de stroom uit te schakelen.
Instellen van het volume	Verdraai de volumeknop.  Druk op de volumeknop om het geluid te dempen of de weergave te pauzeren. • Druk nogmaals om te annuleren. Het volumeniveau keert terug naar het vorige niveau voor demping of pauzering.
Een bron selecteren	• Druk herhaaldelijk op <b>SRC</b> . • Druk op <b>SRC</b> en verdraai vervolgens binnen 2 seconden de volumeknop.
Veranderen van de displayinformatie	Druk herhaaldelijk op <b>EQ</b> (Pagina 14)

## Basispunten

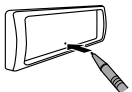
### Bevestigen



### Verwijderen

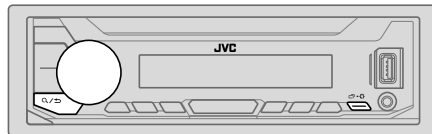


### Terugstellen



De door u gemaakte instellingen, uitgezonderd de vastgelegde radiozenders, worden gewist.

## Starten



### 1 Annuleren van de demonstratie

Na het voor het eerst inschakelen van de stroom (of na het terugstellen van het toestel), toont het display: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Druk op de volumeknop.  
[YES] is de basisinstelling.
- 2 Druk nogmaals op de volumeknop.  
"DEMO OFF" verschijnt.

### 2 Instellen van de klok en datum

- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om [CLOCK] te kiezen en druk vervolgens op de knop.



#### Instellen van de klok

- 3 Draai de volumeknop om [CLOCK ADJUST] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 4 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Stel de tijd in de volgorde van "Uur" → "Minuut" in.
- 5 Draai de volumeknop om [CLOCK FORMAT] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 6 Draai de volumeknop om [12H] of [24H] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

#### Instellen van de datum

- 7 Draai de volumeknop om [DATE SET] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 8 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Stel de datum in de volgorde van "Dag" → "Maand" → "Jaar".

## Starten

9 Druk op   om te verlaten.

Druk op   om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.



3

### Instellen van de basisinstellingen

1 Houd   even ingedrukt.

2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.

3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.

4 Druk op   om te verlaten.

Druk op   om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

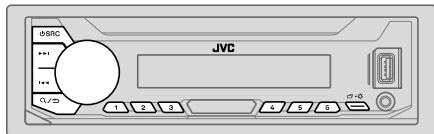
Basisinstelling: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON]: Activeren van de toetsdruktoon. ; [OFF]: Uitschakelen.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*	[ON]: Activeren van AM als bronkeuze. ; [OFF]: Uitschakelen. (Pagina 6)
[BUILT-IN AUX]*	[ON]: Activeren van AUX als bronkeuze. ; [OFF]: Uitschakelen. (Pagina 9)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[F/W UP xxxx]	[YES]: De upgrade van de firmware wordt gestart. ; [NO]: Geannuleerd (upgraden is niet geactiveerd). Ga voor details aangaande de update van firmware naar < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.

[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: De kloktijd wordt automatisch ingesteld op basis van kloktijdgegevens (CT) van het FM Radio Data System signaal. ; [OFF]: Geannuleerd.
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: De tijd wordt op het display getoond, ook wanneer de stroom is uitgeschakeld. ; [OFF]: Geannuleerd.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Kies indien van toepassing de displaytaal voor het menu en muziekinformatie.
[ESPAÑOL]	[ENGLISH] is de standaardinstelling.
[FRANCAIS]	
[DEMO MODE]	[ON]: Activeert de scherm demonstratie automatisch als er gedurende ongeveer 15 seconden geen bediening wordt uitgevoerd. ; [OFF]: Uitschakelen.

\* Verschijnt niet wanneer de overeenkomende bron wordt gekozen.

# Radio



- De "ST"-indicator gaat branden wanneer er een FM-stereo-uitzending wordt ontvangen met voldoende sterkte.
- Het apparaat wordt automatisch omgeschakeld op FM-alarm bij het ontvangen van een signaal van FM-uitzendingen.

## Opzoeken van een zender

- 1 Druk herhaaldelijk op SRC om FM of AM te kiezen.
- 2 Druk op om automatisch een zender op te zoeken.  
(of)  
Houd even ingedrukt totdat "M" knippert en druk vervolgens herhaaldelijk om een zender handmatig op te zoeken.

## Geheugeninstellingen

U kunt maximaal 18 zenders voor FM en 6 zenders voor AM opslaan.

## Opslaan van een zender

Tijdens het luisteren naar een zender...

Houd een van de cijfertoetsen (1 tot 6) even ingedrukt.

- (of)  
1 Houd de volumeknop ingedrukt totdat "PRESET MODE" knippert.
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
"MEMORY" verschijnt wanneer de zender is opgeslagen.

## Kiezen van een opgeslagen zender

Druk op een van de cijfertoetsen (1 tot 6).

- (of)  
1 Druk op .
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.

## Overige instellingen

- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op om te verlaten.

Druk op om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

[RADIO TIMER] Inschakelen van de radio op een bepaalde tijd, ongeacht welke bron is gekozen.

- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Kies hoe vaak de timer moet worden geactiveerd.
  - 2 [FM]/[AM]: Een bron selecteren.
  - 3 [01] tot [18] (voor FM)/[01] tot [06] (voor AM): Kies de voorkeurzender.
  - 4 Stel de dag\*1 en tijd voor het inschakelen in.
- De "O"-indicator licht op wanneer voltooid.

De radiotimer wordt in de volgende gevallen niet geactiveerd.

- Het toestel is uitgeschakeld.
- [OFF] is gekozen voor [AM SRC] in [SOURCE SELECT] nadat de radiotimer voor AM is gekozen. (Pagina 5)



## Radio

[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Automatisch opslaan van 18 zenders voor FM. "SSM" stopt te knippen nadat de eerste 6 zenders zijn opgeslagen. Kies [SSM 07–12]/[SSM 13–18] voor het opslaan van de volgende 12 zenders.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Opzoeken van uitsluitend FM-zenders met een goede ontvangst. ; [OFF]: Geannuleerd. • De gemaakte instellingen zijn alleen van toepassing op de gekozen bron/zender. Nadat u van bron/zender verandert, moet u de instellingen opnieuw maken.
[IF BAND]	[AUTO]: Verhogen van de gevoeligheid van de tuner voor minder, door in de buurt liggende FM-zenders veroorzaakte storing. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.) ; [WIDE]: Onderhevig aan ruis van in de buurt liggende FM-zenders maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden.
[MONO SET]	[ON]: Verbeteren van de FM-ontvangst, maar het stereo-effect gaat verloren. ; [OFF]: Geannuleerd.
[NEWS SET]*2	[ON]: Het toestel schakelt tijdelijk naar het nieuwsprogramma over indien beschikbaar. ; [OFF]: Geannuleerd.
[REGIONAL]*2	[ON]: Overschakelen naar een andere zender in een bepaalde regio met gebruik van "AF". ; [OFF]: Geannuleerd.
[AF SET]*2	[ON]: Automatisch opzoeken van een andere zender die hetzelfde programma in hetzelfde Radio Data System netwerk uitzendt maar met een betere ontvangst indien de ontvangst van de huidige zender slecht is. ; [OFF]: Geannuleerd.
[TI]	[ON]: Laat het toestel tijdelijk overschakelen naar verkeersinformatie indien beschikbaar (De "TI"-indicator gaat branden) tijdens het luisteren naar alle bronnen, behalve AM. ; [OFF]: Geannuleerd.
[PTY SEARCH]*2	Kies een PTY-code (zie het volgende "PTY code"). Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.

\*1 Alleen kiesbaar wanneer [ONCE] of [WEEKLY] in stap 1 is gekozen.

\*2 Alleen selecteerbaar in de FM-bron.

### PTY-code

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (popmuziek), [ROCK M] (rockmuziek), [EASY M] (easy listening muziek), [LIGHT M] (lichte muziek), [CLASSICS], [OTHER M] (overige muziek), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (nationale muziek), [OLDIES], [FOLK M] (folkmuziek), [DOCUMENT]

## Sluit een USB-apparaat aan

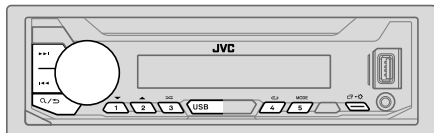
USB-ingangsaansluiting



De bron verandert automatisch naar USB en het afspelen start.

\* Laat de kabel wanneer niet in gebruik niet in de auto achter.

## Basisbewerkingen



- Druk op USB om direct USB-bron te selecteren.

Voor het	Op het voorpaneel
Snel achterwaarts/ Snel voorwaarts	Houd <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> even ingedrukt.
Kiezen van een bestand	Druk op <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> .
Kiezen van een map	Druk op <b>2▲</b> / <b>1▼</b> .

Voor het	Op het voorpaneel
Afspelen herhalen	Druk herhaaldelijk op <b>4↺</b> . <b>[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:</b> MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand
Willekeurig afspelen	Druk herhaaldelijk op <b>3↻</b> . <b>[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:</b> MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand

## Selecteer het muziekstation

Druk met USB als bron gekozen herhaaldelijk op 5MODE.

De in de volgende drive opgeslagen nummers worden afgespeeld.

- Geselecteerde interne of externe geheugen van een smartphone (massa-opslagklasse).
- Geselecteerde station van een apparaat met meerdere stations.

## Selecteer een bestand om af te spelen


### Uit een map of lijst



- 1 Druk op **◀/▶**.
- 2 Draai de volumeknop om een map/lijst te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 3 Draai de volumeknop om een bestand te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
Het geselecteerde bestand wordt afgespeeld.

## USB

### Snelzoeken

U kunt indien u veel bestanden heeft, snel het gewenste bestand opzoeken.

- 1 Druk op .
- 2 Draai de volumeknop om een map/lijst te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 3 Draai de volumeknop snel om de lijst snel te doorlopen.
- 4 Draai de volumeknop om een bestand te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
Het geselecteerde bestand wordt afgespeeld.

- Druk op  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Houd  even ingedrukt om te annuleren.

## AUX

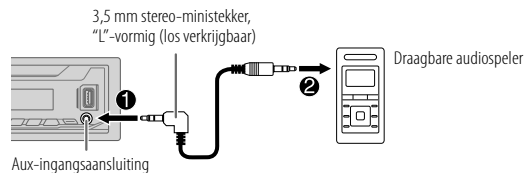
U kunt naar muziek luisteren van een draagbare audiospeler via de aux-ingangsaansluiting.

### Vorbereiding:

Kies [ON] voor [BUILT-IN AUX] in [SOURCE SELECT]. (Pagina 5)

### Starten van weergave

- 1 Verbind een draagbare audiospeler (los verkrijgbaar).

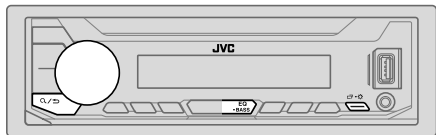


- 2 Druk herhaaldelijk op  SRC om AUX te kiezen.
- 3 Schakel de draagbare audiospeler in en start de weergave.



Gebruik een stereoministekker met 3-kernen voor een optimaal geluid.

# Audio-instellingen



## Selecteer rechtstreeks een vooringestelde equalizer

Druk herhaaldelijk op **EQ-BASS**.

(of)

Druk op **EQ-BASS** en verdraai vervolgens binnen 5 seconden de volumeknop.

Voringestelde equalizer:

[FLAT] (basisinstelling)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- De Drive equalizer ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) versterkt specifieke frequenties in het audiosignaal zodat ruis van buiten de auto of het geluid van de banden wordt gereduceerd.

## Vastleggen van uw eigen geluidsinstellingen

- 1 Houd **EQ-BASS** even ingedrukt om [EASY EQ] te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
Zie [EASY EQ] voor het instellen en het resultaat wordt onder [USER] vastgelegd.

- Druk op  $\mathcal{Q}/\mathcal{S}$  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Druk op **EQ-BASS** om te stoppen.

## Overige instellingen

- 1 Houd  $\mathcal{Q}/\mathcal{S}$  even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op  $\mathcal{Q}/\mathcal{S}$  om te verlaten.

Druk op  $\mathcal{Q}/\mathcal{S}$  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: [XX]

### [EQ SETTING]

- [PRESET EQ] Kies van een geschikte, vooringestelde equalizer voor het muziekgenre.
- Kies [USER] voor gebruik van de instellingen die met [EASY EQ] of [PRO EQ] zijn gemaakt.  
[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]
  - Als de demonstratie wordt geactiveerd ([ON] is aanvankelijk geselecteerd, pagina 5), wordt [POWERFUL] automatisch geselecteerd als de [PRESET EQ].  
– Als u [DEMO MODE] instelt op [OFF] (pagina ), wordt [FLAT] geselecteerd als de standaardinstelling voor [PRESET EQ].

- [EASY EQ] Leg uw eigen geluidsinstellingen vast.
- De instellingen worden opgeslagen naar [USER] in [PRESET EQ].
  - De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor [PRO EQ].

[SUB.W SP]*1*2:	[00] tot [+06]	(Basisinstelling: [+03])
[SUB.W]*1*3:	[-08] tot [+08]	[00]
[BASS]:	[LVL-06] tot [LVL+06]	[LVL 00]
[MID]:	[LVL-06] tot [LVL+06]	[LVL 00]
[TRE]:	[LVL-06] tot [LVL+06]	[LVL 00]

## Audio-instellingen

<b>[PRO EQ]</b>	<p>Past uw eigen geluidsinstellingen voor elke bron aan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>De instellingen worden opgeslagen naar <b>[USER]</b> in <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul> <p><b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Kies een toon.</p> <p><b>2</b> Stel de geluidselementen voor de gekozen toon in.</p> <p><b>[BASS]</b> Frequentie : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b>          Niveau : <b>[LVL-06]</b> tot <b>[LVL+06]</b>          Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b>          (Basisinstelling) : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b></p> <p><b>[MIDDLE]</b> Frequentie : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b>          Niveau : <b>[LVL-06]</b> tot <b>[LVL+06]</b>          Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b>          (Basisinstelling) : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b></p> <p><b>[TREBLE]</b> Frequentie : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b>          Niveau : <b>[LVL-06]</b> tot <b>[LVL+06]</b>          Q : <b>[Q FIX]</b>          (Basisinstelling) : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b></p>	
<b>[AUDIO CONTROL]</b>		
<b>[BASS BOOST]</b>	<p><b>[LEVEL +01]</b> tot <b>[LEVEL +05]</b> (<b>[LEVEL +01]</b>): Kiezen van het gewenste versterkingsniveau voor de lage tonen. ; <b>[OFF]</b>: Geannuleerd.</p>	
<b>[LOUDNESS]</b>	<p><b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b>: Versterkt de lage en hoge frequenties voor een goed-gelanceerd geluid bij een laag volumenniveau. ; <b>[OFF]</b>: Geannuleerd.</p>	
<b>[SUB.W LEVEL]*1</b>	<b>[SPK-OUT]*2</b>	<p><b>[SUB.W 00]</b> tot <b>[SUB.W +06]</b> (<b>[SUB.W +03]</b>): Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die met een luidsprekerdraad is verbonden. (Pagina 12)</p>
	<b>[PRE-OUT]*3</b>	<p><b>[SUB.W -08]</b> tot <b>[SUB.W +08]</b> (<b>[SUB.W 00]</b>): Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die via een externe versterker met de lijnuitgangsaansluitingen (REAR/SW) is verbonden. (Pagina 12)</p>
<b>[SUBWOOFER SET]*3</b>	<p><b>[ON]</b>: Activeren van de subwooferuitgang. ; <b>[OFF]</b>: Geannuleerd.</p>	
<b>[SUBWOOFER LPF]*1</b>	<p><b>[FRQ THROUGH]</b>: Alle signalen worden naar de subwoofer gestuurd. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b>: Audiosignalen met lagere frequenties dan 55 Hz/85 Hz/120 Hz worden naar de subwoofer gestuurd.</p>	
<b>[SUB.W PHASE]*1*4</b>	<p><b>[REVERSE]</b> (180°)/<b>[NORMAL]</b> (0°): Kiezen van de fase van de subwoofer in overeenstemming met de luidsprekeruitgang voor een optimaal geluid.</p>	
<b>[FADER]</b>	<p><b>[POSITION R06]</b> tot <b>[POSITION F06]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Instellen van de weergavebalans tussen de voor- en achterluidspreker.</p>	
<b>[BALANCE]*5</b>	<p><b>[POSITION L06]</b> tot <b>[POSITION R06]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Instellen van het weergavebalans tussen de linker- en rechterluidspreker.</p>	
<b>[VOLUME ADJUST]</b>	<p><b>[LEVEL -15]</b> tot <b>[LEVEL +06]</b> (<b>[LEVEL 00]</b>): Stelt het initiële volumenniveau van elke bron van te voren in door te vergelijken met het FM-volumenniveau. (Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron. "VOL ADJ FIX" verschijnt indien FM is gekozen.)</p>	
<b>[AMP GAIN]</b>	<p><b>[LOW POWER]</b>: Beperken van het maximale volumenniveau tot 25. (Kies indien het maximale vermogen van iedere luidspreker minder dan 50 W is ter bescherming van de luidsprekers.) ; <b>[HIGH POWER]</b>: Het maximale volumenniveau is 35.</p>	
<b>[D.T.EXPANDER]</b>	<p><b>[ON]</b>: Er wordt een compensatie voor de hoge frequentiecomponenten gemaakt en de verhogingstijd van de golfvorming die met het comprimeren van audiodata verloren gaat wordt hersteld voor een realistisch geluid. ; <b>[OFF]</b>: Geannuleerd.</p>	
<b>[SPK/PRE OUT]</b>	<p>Kies in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding de juiste instelling voor de gewenste weergave. (Zie "Luidsprekeruitgangsinstellingen" op pagina 12.)</p>	

\*1 Verschijnt alleen wanneer **[SUBWOOFER SET]** op **[ON]** is gesteld.

\*2 Verschijnt alleen wanneer **[SPK/PRE OUT]** op **[SUB.W/SUB.W]** is gesteld. (Pagina 12)

\*3 Verschijnt alleen wanneer **[SPK/PRE OUT]** op **[REAR/SUB.W]** of **[SUB.W/SUB.W]** is gesteld. (Pagina 12)

\*4 Alleen kiesbaar indien een andere instelling dan **[FRQ THROUGH]** is gekozen voor **[SUBWOOFER LPF]**.

\*5 De instelling heeft geen effect op de subwooferuitgang.

## Audio-instellingen

### Luidsprekeruitgangsinstellingen [SPK/PRE OUT]

Kies de uitgangsinstelling voor de luidsprekers [SPK/PRE OUT], in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding.

### Verbinden via de lijnuitgangsaansluitingen

Voor een verbinding via een externe versterker. (Pagina 18)

Instelling op [SPK/PRE OUT]	Audiosignaal via lijnuitgangsaansluiting	
	FRONT	REAR/SW
[REAR/REAR]	Voorluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
[REAR/SUB.W] (basisinstelling)	Voorluidsprekersuitgang	Subwooferuitgang
[SUB.W/SUB.W]	Voorluidsprekersuitgang	Subwooferuitgang

### Verbinden via luidsprekerdraden

U kunt de luidsprekers ook aansluiten zonder gebruik van een externe versterker maar toch van de subwoofer genieten dankzij deze instellingen. (Pagina 18)

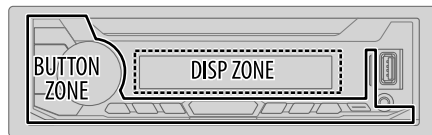
Instelling op [SPK/PRE OUT]	Audiosignaal via achterluidsprekerdraad	
	L (links)	R (rechts)
[REAR/REAR]	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
[REAR/SUB.W]	Achterluidsprekersuitgang	Achterluidsprekersuitgang
[SUB.W/SUB.W]	Subwooferuitgang	(Demping)

Met [SUB.W/SUB.W] gekozen:

- [FRQ 120HZ] is gekozen in [SUBWOOFER LPF] en [FRQ THROUGH] is niet beschikbaar. (Pagina 11)
- [POSITION R01] is gekozen in [FADER] en het instelbereik is [POSITION R06] tot [POSITION 00]. (Pagina 11)

## Display-instellingen

Zone-identificatie voor helderheidsinstellingen



- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op om te verlaten.

Druk op om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	De verlichting wordt gedimd. [OFF]: De dimmer wordt uitgeschakeld. De helderheid verandert naar de [DAY] instelling. [ON]: De dimmer wordt ingeschakeld. De helderheid verandert naar de [NIGHT] instelling. (Zie "[BRIGHTNESS]" op pagina 13.) [DIMMER TIME]: Stel de start- en stoptijd voor de dimmer in. 1 Draai de volumeknop om de [ON] tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop. 2 Draai de volumeknop om de [OFF] tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop. (Basisinstelling: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00]) [DIMMER AUTO]: De dimmer wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer u de koplampen van de auto uit- en inschakelt.*1

## Display-instellingen

**[BRIGHTNESS]** Stel de helderheid voor het display en de toetsen voor dag en nacht afzonderlijk in.  
**1 [DAY]/[NIGHT]:** Kies dag of nacht.  
**2** Kies een zone. (Zie de afbeelding op pagina 12.)  
**3 [LEVEL 00]** tot **[LEVEL 31]:** Stel het helderheidsniveau in.

**[TEXT SCROLL]\*2** **[SCROLL ONCE]:** Eenmaal rollend tonen van de display-informatie. ;  
**[SCROLL AUTO]:** Het rollen van tekst wordt herhaald met intervallen van 5 seconden. ; **[SCROLL OFF]:** Geannuleerd.

\*1 Het verlichtingsdraad moet worden verbonden. (Pagina 18)

\*2 Bepaalde tekens en symbolen worden niet juist getoond of er verschijnt een blanco voor in de plaats.

### [COLOR]



### [PRESET]

Kiest verlichtingskleur voor de kleurzone.

- **[COLOR 01]** tot **[COLOR 49]**
- **[USER]:** De kleur die u voor **[DAY COLOR]** of **[NIGHT COLOR]** heeft gemaakt, wordt getoond.
- **[COLOR FLOW01]** tot **[COLOR FLOW03]:** De kleur verandert bij de verschillende snelheden.

### [DAY COLOR]

Legt uw eigen kleuren voor dag en nacht voor de verlichting van de kleurzone vast.

**1 [RED]/[GREEN]/[BLUE]:** Kies een primaire kleur.

**2 [00]** tot **[31]:** Kies het niveau.

Herhaal stappen 1 en 2 voor alle primaire kleuren.

### [NIGHT COLOR]

• De instelling wordt onder **[USER]** in **[PRESET]** vastgelegd.

- **[NIGHT COLOR]** of **[DAY COLOR]** verandert door de koplampen van de auto in en uit te schakelen.

### [MENU COLOR]

**[ON]:** De verlichtingskleur van de kleurzone verandert in witte kleur wanneer instellingen worden uitgevoerd op menu- en lijstzoekopdrachten, behalve in de kleurinstellingsmodus. ; **[OFF]:** Geannuleerd.

# Ter referentie

## Onderhoud

### Reinigen van het toestel

Verwijder vuil van het voorpaneel met een droge siliconen of zachte doek.

### Reinigen van de aansluitingen

Verwijder het voorpaneel en reinig de aansluitingen voorzichtig met een katoenen wastestokje. Zorg ervoor dat u de stekker niet beschadigt.



Aansluiting (op de achterkant van het voorpaneel)

## Meer informatie

Voor de : — Een lijst met de laatste firmware-updates en compatibele onderdelen  
— Andere actuele informatie

Ga naar <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Afspielbare bestanden

- Afspielbaar audiobestand voor USB-massaopslagklasse-apparaat:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Bestandssysteem van afspielbaar USB-apparaat: FAT12, FAT16, FAT32
- Zelfs als de audiobestanden aan de bovenstaande normen voldoen, kunnen zij mogelijk niet worden afgespeeld, afhankelijk van de typen of condities van media of apparaten.
- Ga voor gedetailleerde informatie en opmerkingen over afspielbare audiobestanden naar <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Beschikbare Cyrillische letters

■ Beschikbare tekens    □ Display-aanduidingen

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

### Meer over USB-apparaten

- U kunt geen USB-apparaat via een USB-hub verbinden.
- Het verbinden met een kabel die langer dan 5 m is, kan abnormale weergave tot gevolg hebben.
- Dit toestel herkent geen USB-apparaat dat een ander voltage dan 5 V heeft en 1 A overschrijdt.

### Veranderen van de displayinformatie

Door iedere druk op verandert de display-informatie.

- Indien er geen informatie beschikbaar is of niet is opgenomen, verschijnt "NO TEXT"; "NO NAME", of een andere melding (bijvoorbeeld zenderaam) of het is leeg.



Aanvullende beeldscherm

Klokweergave of zal leeg zijn

Bronnaam	Displaygegevens: Hoofd (aanvullend)
FM of AM	Frequentie (Datum)  Alleen voor FM Radio Data Systeem-zenders: Zenderaam/Programmatype (Datum) → Radiotekst (Datum) → Radiotekst+ (Radiotekst+) → Titel van lied (Artiest) → Titel van lied (Datum) → Frequentie (Datum) → terug naar het begin
USB	Voor een MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand: Titel van lied (Artiest) → Titel van lied (Albumtitel) → Titel van lied (Datum) → Naam van bestand (Naam van map) → Naam van bestand (Datum) → Weergavetijd (Datum) → terug naar het begin
AUX	Bronnaam (Datum)



# Oplossen van problemen

	Symptoom	Oplissing
Algemeen	Geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel het volume op het optimale niveau in.</li> <li>• Controleer de snoeren en verbindingen.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" verschijnt.	Schakel de stroom uit en controleer of de aansluitingen van de luidsprekerdraden goed zijn geïsoleerd. Schakel de stroom weer in.
	"PROTECTING SEND SERVICE" verschijnt.	Breng het toestel naar de dichtstbijzijnde reparatieservice.
	Bron kan niet worden gekozen.	Controleer de [SOURCE SELECT] instelling. (Pagina 5)
	Receiver werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (Pagina 4)
	Juiste tekens worden niet getoond.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit toestel kan uitsluitend hoofdletters, cijfers en een beperkt aantal symbolen tonen.</li> <li>• Afhankelijk van de gekozen displaytaal (pagina 5), worden bepaalde tekens mogelijk niet juist getoond.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontvangst van radio-uitzendingen is slecht.</li> <li>• Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.</li> </ul>	Sluit de antenne goed aan.
USB	De weergavevolgorde is anders.	De weergavevolgorde wordt bepaald door de bestandsnaam (USB).
	Verstreken tijd is niet correct.	Dit is afhankelijk van het opnameproces (USB).
	"NOT SUPPORT" verschijnt en het track wordt overgeslagen.	Controleer of het track van een afspeelbaar formaat is. (Pagina 14)
	"READING" blijft knipperen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik niet te veel niveau's en mappen.</li> <li>• Bevestig het apparaat weer (USB).</li> </ul>

	Symptoom	Oplissing
USB	"CANNOT PLAY" knippert en/of het verbonden apparaat kan niet worden herkend.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het verbonden component met dit toestel compatibel is en de bestanden een geschikt formaat hebben. (Pagina 14)</li> <li>• Bevestig het apparaat weer (USB).</li> </ul>
	"NO DEVICE"	Sluit een apparaat (USB) aan en verander de bron opnieuw in USB.

**Stel het toestel terug indien u nog steeds problemen heeft. (Pagina 4)**

# Installeren/Verbinden

Dit gedeelte is voor de professionele installateur.  
Laat het monteren en verbinden voor de veiligheid door een vakman uitvoeren.  
Raadpleeg de auto-audiohandelaar.

## ▲ WAARSCHUWING

- Dit toestel kan uitsluitend worden gebruikt in een auto met 12 Volt gelijkstroom, negatieve aarding.
- Ontkoppel de negatieve pool van de accu alvorens te verbinden en monteren.
- Voorkom kortsluiting en sluit derhalve het accudraad (geel) en ontstekingsdraad (rood) niet op het autochassis of de aardendraad (zwart) aan.
- Om kortsluiting te voorkomen:
  - Isoleer niet-verbonden draden met isolatieband.
  - Aard dit toestel beslist op het autochassis na het monteren.
  - Zet de draden vast met draadklemmen en wikkel isolatietape om de draden die in contact komen met metalen onderdelen, om de draden te beschermen.

## ▲ VOORZORGEN

- Installeer dit toestel in de console van uw voertuig. Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na het gebruik. Metalen onderdelen zoals de warmteafvoer en behuizing worden heet.
- Verbind de  $\ominus$  draden van de luidspreker niet met het autochassis, aardendraad (zwart) en sluit niet in serie aan.
- Verbind luidsprekers met een maximaal vermogen van meer dan 50 W. Indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is, moet u ter bescherming van de luidsprekers de [AMP GAIN] instelling veranderen. (Pagina 11)
- Monteer het toestel met een kleinere hoek dan 30°.
- Indien de bedradingsbundel van uw auto geen ontstekingsaansluiting heeft, moet u het ontstekingsdraad (rood) van de aansluiting verbinden met de zekeringbox van de auto die 12 Volt gelijkstroom en door de contactsleutel wordt in- en uitgeschakeld.
- Houd alle kabels en draden uit de buurt van metalen onderdelen die warmte afgeven.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Als de zekering is doorgebrand, controleer dan eerst of de draden niet het autochassis raken en vervang vervolgens de oude zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.

## Basisprocedure

- 1 Haal de sleutel uit het contactslot en ontkoppel vervolgens de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 2 Verbind de draden juist.  
Zie "Verbinden van draden" op pagina 18.
- 3 Installeer het toestel in de auto.  
Zie "Installeren van het toestel (in-dashboard montage)" op pagina 17.
- 4 Verbind de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 5 Verwijder het voorpaneel en stel het toestel. (Pagina 4)

## Onderdelenlijst voor het installeren

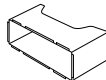
(A) Voorpaneel (×1)



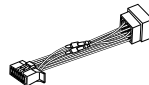
(B) Sierplaat (×1)



(C) Bevestigingshuls (×1)



(D) Bedradingsbundel (×1)



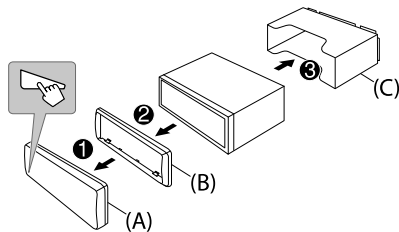
(E) Verwijdersleutel (×2)



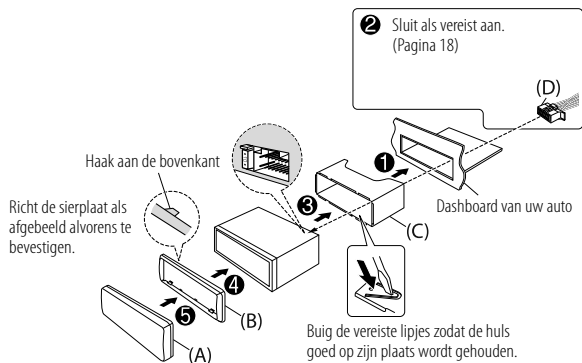
## Installeren/Verbinden

### Installeren van het toestel (in-dashboard montage)

1

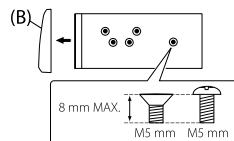


2



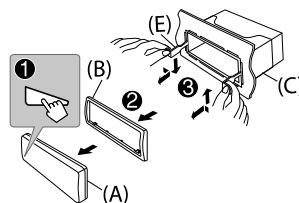
### Installeren van het toestel (zonder bevestigingshuls)

- 1 Verwijder de bevestigingshuls en sierplaat van het toestel.
- 2 Breng de gaten in het apparaat (beide kanten) in lijn met de bevestigingsbeugel van de auto en zet het apparaat met schroeven (los verkrijgbaar) vast.



- ⚠ Gebruik alleen de gespecificeerde schroeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan het toestel beschadigen.

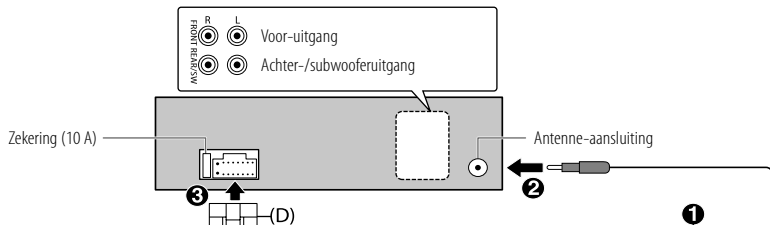
### Verwijderen van het toestel



# Installeren/Verbinden

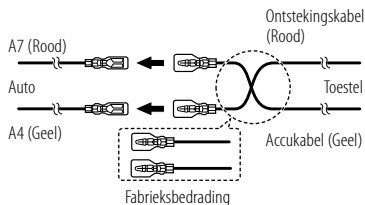
## Verbinden van draden

Bij het verbinden met een externe versterker, moet u het aardedraad verbinden met het chassis van de auto om beschadiging van het toestel te voorkomen.



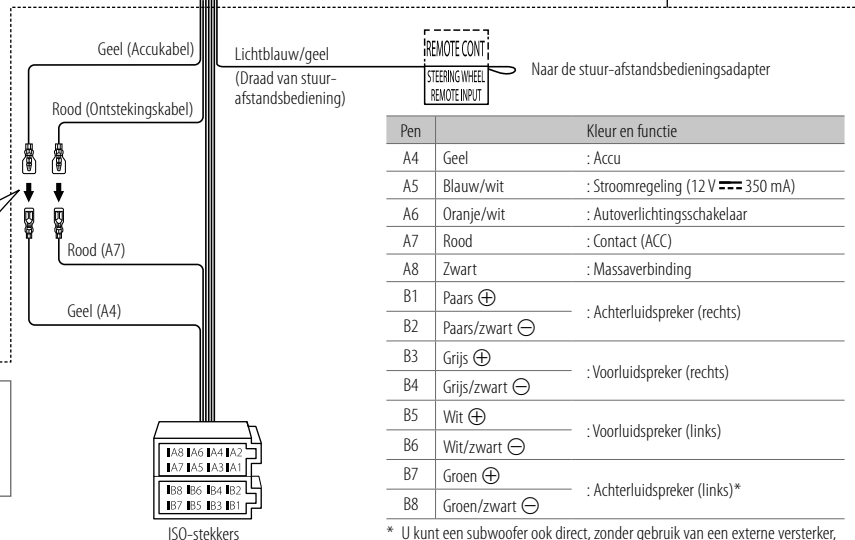
### Verbinden van de ISO-stekkers met bepaalde VW/Audi en Opel (Vauxhall) auto's

U moet mogelijk de bedrading van de bijgeleverde bedradingsbundel als hieronder afgebeeld wijzigen.



### Indien uw auto geen ISO-aansluiting heeft

Installeer het toestel bij voorkeur met een los verkrijgbare draadbundel die specifiek voor uw auto is ontworpen en laat voor de veiligheid het installeren uitvoeren door een erkend vakman. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.



\* U kunt een subwoofer ook direct, zonder gebruik van een externe versterker, verbinden. Voor het instellen, zie pagina 12.

# Technische gegevens

Tuner	FM	Frequentiebereik	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Onderdrukkingsgevoeligheid (DIN S/R = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signaal/ruisverhouding (MONO)	64 dB
		Stereoscheiding (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	AM	Frequentiebereik	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )
AM (LW)	AM	Frequentiebereik	153 kHz — 279 kHz (9 kHz stappen)
		Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )

USB	USB-standaard	USB 1.1, USB 2.0 (Volledige snelheid)
	Compatibele apparatuur	Mass storage class
	Bestandindeling	FAT 12/16/32
	Maximale toevoerstroombereik	5 V gelijkstroom $\leq 1$ A
	Digitale filter (D/A)-converter	24 Bit
	Frequentieweergave ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaal/ruisverhouding (1 kHz)	92 dB
	Dynamisch bereik	90 dB
	Kanaalscheiding	94 dB
	MP3-decodering	Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-decodering	Compatibel met Windows Media Audio	
WAV-decodering	Lineair PCM	
FLAC-decodering	FLAC-bestand, maximaal 16 bit/48 kHz	

Aux	Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximale ingangsspanning	1 000 mV
	Ingangsimpedantie	30 k $\Omega$
Audio	Maximaal uitgangsvermogen	50 W $\times$ 4 of 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Volledig bandbreedte-vermogen (met minder dan 1 % THV)	22 W $\times$ 4
	Luidsprekerimpedantie	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Preout-niveau/belasting	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Preout-impedantie	$\leq 600 \Omega$
Algemeen	Bedrijfsvoortspanning	12 V gelijkstroom-autoaccu
	Installatie-afmetingen (B $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Nettogewicht (inclusief sierplaat, bevestigingshuls)	0,6 kg

Zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

# Índice

Antes de utilizar .....	3
Fundamentos .....	3
Introdução .....	4
1 Cancelar a demonstração	
2 Defina o relógio e a data	
3 Faça as definições básicas	
Rádio.....	6
USB.....	8
AUX.....	9
Ajustes do áudio .....	10
Ajustes de exibição .....	12
Referências .....	14
Manutenção	
Mais informações	
Mudar a informação no visor	
Localização e solução de problemas .....	15
Instalação/Conexão .....	16
Especificações .....	19

## Como ler este manual

- As visualizações e painéis frontais mostrados neste manual são exemplos utilizados para fornecer explicações claras das operações. Por este motivo, podem ser diferentes das visualizações e painéis frontais reais.
- As operações explicadas utilizam principalmente os botões no painel frontal.
- São utilizadas indicações em inglês para a finalidade de explicação. Pode selecionar o idioma de apresentação a partir do menu. (Página 5)
- [XX] indica os itens selecionados.
- (Página XX) indica que há referências disponíveis na página indicada.



Este símbolo no produto indica instruções de operação e manutenção importantes neste manual. Certifique-se de que lê cuidadosamente essas instruções no manual.

# Antes de utilizar

## IMPORTANTE

- Para garantir a utilização adequada, leia atentamente este manual antes de utilizar o produto. É especialmente importante que leia e observe os Avisos e Cuidados indicados neste manual.
- Guarde o manual em um lugar seguro e acessível para futuras consultas.

## ⚠ AVISO

**Não opere nenhuma função que prejudique a sua atenção para uma condução segura.**

## ⚠ CUIDADO

### Definição do volume:

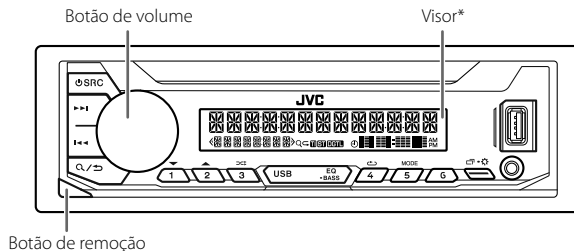
- Ajuste o volume de forma que possa ouvir os sons de tráfego para prevenir acidentes.
- Baixe o volume antes de iniciar a leitura de fontes digitais para evitar danos aos altifalantes pelo aumento súbito do nível de saída do som.

### Geral:

- Evite utilizar o dispositivo externo se o mesmo puder prejudicar a condução segura do veículo.
- Certifique-se de fazer uma cópia de segurança de todos os dados importantes. Não aceitaremos nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas de dados gravados.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca coloque nem deixe cair objetos metálicos (moedas ou ferramentas de metal, por exemplo) dentro do aparelho.

# Fundamentos

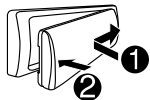
## Painel frontal



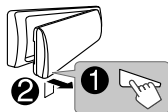
\* Somente para a finalidade de ilustração.

Para	No painel frontal
Ligar a corrente	Prima  SRC. • Mantenha premido para desligar a alimentação.
Ajustar o volume	Rode o botão do volume.  Prima o botão de volume para silenciar o som o pausar a leitura. • Prima de novo para cancelar. O nível do volume retorna ao nível anterior ao silenciamento ou pausa.
Selecione uma fonte	• Prima  SRC repetidamente. • Prima  SRC e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 2 segundos.
Mudar a informação no visor	Prima   repetidamente. (Página 14)

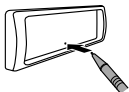
### Colocar



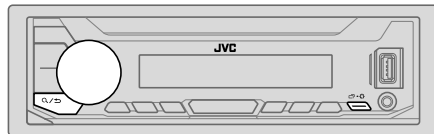
### Retirar



### Como reiniciar



Os seus ajustes predefinidos serão apagados, com exceção das estações de rádio armazenada.



### 1 Cancelar a demonstração

Ao ligar a alimentação pela primeira vez (ou depois de reiniciar o aparelho), o visor mostrará: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Prima o botão de volume. [YES] é selecionado para a configuração inicial.
- 2 Prima o botão de volume de novo. Aparece a indicação "DEMO OFF".

### 2 Defina o relógio e a data

- 1 Mantenha premido.
- 2 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK] e, em seguida, prima-o.

#### Para ajustar o relógio

- 3 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK ADJUST] e, em seguida, prima-o.
- 4 Rode o botão de volume para fazer as definições e, em seguida, prima-o. Defina a hora na ordem de "Horas" → "Minutos".
- 5 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK FORMAT] e, em seguida, prima-o.
- 6 Rode o botão de volume para selecionar [12H] ou [24H] e, em seguida, prima-o.

#### Para definir a data

- 7 Rode o botão de volume para selecionar [DATE SET] e, em seguida, prima-o.
- 8 Rode o botão de volume para fazer as definições e, em seguida, prima-o. Defina a data na ordem de "Dia" → "Mês" → "Ano".



## Introdução

9 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima .

3

### Faça as definições básicas

1 Mantenha premido.

2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.

3 Repita o passo 2 até que o item desejado seja selecionado ou ativado.

4 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima .

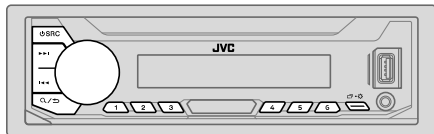
Predefinição: [XX]

[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	[ON]: Ativa o som de pressão de tecla. ; [OFF]: Desativa.
[SOURCE SELECT]	
[AM SRC]*	[ON]: Ativa AM na seleção de fonte. ; [OFF]: Desativa. (Página 6)
[BUILT-IN AUX]*	[ON]: Ativa AUX na seleção de fonte. ; [OFF]: Desativa. (Página 9)
[F/W UPDATE]	
[UPDATE SYSTEM]	
[F/W UP xxxx]	[YES]: Inicia a atualização do firmware. ; [NO]: Cancela (a atualização não é ativada). Para mais detalhes sobre como atualizar o firmware, visite < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.

[CLOCK]	
[TIME SYNC]	[ON]: A hora do relógio é automaticamente definida com os dados da hora de relógio (CT) através do sinal do FM Radio Data System. ; [OFF]: Cancela.
[CLOCK DISPLAY]	[ON]: A hora do relógio é apresentada no visor mesmo quando o aparelho está desligado. ; [OFF]: Cancela.
[ENGLISH]	
[РУССКИЙ]	Selecione o idioma de apresentação para o menu e a informação de música se aplicável.
[ESPAÑOL]	Por predefinição, [ENGLISH] é selecionado.
[FRANCAIS]	
[DEMO MODE]	[ON]: Ativa automaticamente a demonstração de visualização se nenhuma operação for realizada dentro de aproximadamente 15 segundos. ; [OFF]: Desativa.

\* Não visualizado quando a fonte correspondente está selecionada.

# Rádio



- O indicador "ST" acende-se quando se recebe uma transmissão FM estéreo com um sinal suficientemente forte.
- O aparelho muda automaticamente para alarme FM ao receber um sinal de alarme da transmissão FM.

## Procura de uma estação

- 1 Prima SRC repetidamente para selecionar FM ou AM.
- 2 Prima para procurar uma estação automaticamente.  
(ou)  
Mantenha premido até que "M" comece a piscar e, em seguida, prima repetidamente para procurar uma estação manualmente.

## Definições na memória

Pode armazenar até 18 estações para FM e 6 estações para AM.

## Armazene uma estação

Durante a escuta de uma estação...

Mantenha premido um dos botões numéricos (1 a 6).

- 1 Mantenha o botão do volume premido até que "PRESET MODE" comece a piscar.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima-o.  
"MEMORY" aparece uma vez quando a estação é armazenada.

## Selecione uma estação armazenada

Prima um dos botões numéricos (1 a 6).

- 1 (ou)  
Prima .
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima-o.

## Outras definições

- 1 Mantenha - premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima - para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima .

Predefinição: [XX]

## [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Liga o rádio numa hora específica, independentemente da fonte atual.
- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Seleccione a frequência em que o temporizador será ligado.
  - 2 [FM]/[AM]: Seleccione uma fonte.
  - 3 [01] a [18] (para FM)/[01] a [06] (para AM): Seleccione a estação predefinida.
  - 4 Defina o dia\*1 e hora de ativação.  
O indicador acende-se no final.
- O temporizador de rádio não será ativado nos seguintes casos.
- O aparelho está desligado.
  - [OFF] é selecionado para [AM SRC] em [SOURCE SELECT] após a seleção do temporizador para AM. (Página 5)

## Rádio

[SSM]	[SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Predefine automaticamente até 18 estações para FM. “SSM” para de piscar quando as primeiras 6 estações são armazenadas. Selecione [SSM 07–12]/[SSM 13–18] para armazenar as 12 estações seguintes.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Procura somente estações FM com boa recepção. ; [OFF]: Cancela. • As definições feitas são aplicáveis somente à fonte/estação selecionada. Após mudar a fonte/estação, é necessário fazer as definições novamente.
[IF BAND]	[AUTO]: Aumenta a seletividade do sintonizador para reduzir os ruídos de interferência das estações FM adjacentes. (O efeito estéreo poderá ser perdido.) ; [WIDE]: Sujeita aos ruídos de interferência de estações FM adjacentes, mas a qualidade do som não será degradada e o efeito estéreo será mantido.
[MONO SET]	[ON]: Melhora a recepção FM, mas o efeito estéreo será perdido. ; [OFF]: Cancela.
[NEWS SET]*2	[ON]: O aparelho mudará temporariamente para Programa de Notícias, se disponível. ; [OFF]: Cancela.
[REGIONAL]*2	[ON]: Muda para outra estação somente na região específica com o controle “AF” ; [OFF]: Cancela.
[AF SET]*2	[ON]: Procura automaticamente outra estação que esteja a transmitir o mesmo programa na mesma rede Radio Data System com uma melhor recepção quando a recepção atual não está boa. ; [OFF]: Cancela.
[TI]	[ON]: Permite que o aparelho mude temporariamente para a informação de tráfego (O indicador “TI” acende-se), se disponível, enquanto se escuta qualquer fonte exceto AM. ; [OFF]: Cancela.
[PTY SEARCH]*2	Selecione um código PTY (consulte o seguinte “Código PTY”). Se uma estação estiver a transmitir um programa correspondente ao código PTY selecionado, essa estação é sintonizada.

\*1. Selecionável apenas quando [ONCE] ou [WEEKLY] for selecionado no passo 1.

\*2. Selecionável apenas com a fonte FM.

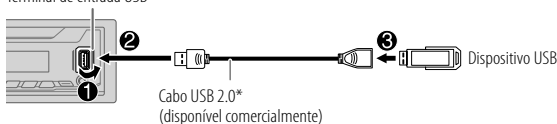
## Código PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (música), [ROCK M] (música), [EASY M] (música), [LIGHT M] (música), [CLASSICS], [OTHER M] (música), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (música), [OLDIES], [FOLK M] (música), [DOCUMENT]

# USB

## Conecte um dispositivo USB

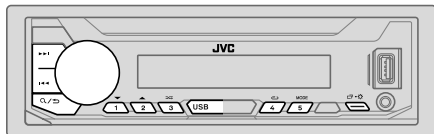
Terminal de entrada USB



A fonte muda automaticamente para USB e a reprodução começa.

\* Não deixe o cabo dentro do automóvel quando não estiver a utilizar.

## Operações básicas



- Prima USB para selecionar a fonte USB diretamente.

Para	No painel frontal
Retrocesso/Avanço rápido	Mantenha I◀◀ / ▶▶I premido.
Selecionar um ficheiro	Prima I◀◀ / ▶▶I.
Selecionar uma pasta	Prima 2▲ / 1▼.

Para	No painel frontal
Reprodução repetida	Prima 4↻ repetidamente. [TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: Ficheiro MP3/WMA/WAV/FLAC
Reprodução aleatória	Prima 3↻ repetidamente. [FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]: Ficheiro MP3/WMA/WAV/FLAC

## Selecionar a unidade de música

Com a fonte USB selecionada, prima 5MODE repetidamente.

As canções armazenada na seguinte unidade serão lidas.

- Memória interna ou externa selecionada de um smartphone (Classe de armazenamento em massa).
- Unidade selecionada de um dispositivo com múltiplas unidades.


## Selecione um ficheiro para reproduzir

### ■ De uma pasta ou lista

- 1 Prima Q/⏪.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar uma pasta/lista e, em seguida, prima-o.
- 3 Rode o botão do volume para selecionar um ficheiro e, em seguida, prima-o.  
A reprodução do ficheiro selecionado começa.

### ■ Procura rápida

Se tiver muitos ficheiros, pode buscar rapidamente através dos mesmos.

- 1 Prima .
- 2 Rode o botão do volume para selecionar uma pasta/lista e, em seguida, prima-o.
- 3 Rode o botão do volume rapidamente para pesquisar a lista rapidamente.
- 4 Rode o botão do volume para selecionar um ficheiro e, em seguida, prima-o.  
A reprodução do ficheiro selecionado começa.

- Para voltar ao item de definição anterior, prima .
- Para cancelar, mantenha  premido.

Pode ouvir música de um leitor de áudio portátil através da tomada de entrada auxiliar.

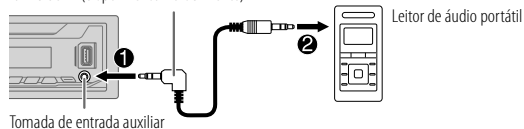
### Preparação:


Selecione [ON] para [BUILT-IN AUX] em [SOURCE SELECT]. (Página 5)

### Comece a escutar

- 1 Conecte um leitor de áudio portátil (disponível comercialmente).

Mini ficha estéreo de 3,5 mm com conector em forma de "L" (disponível comercialmente)

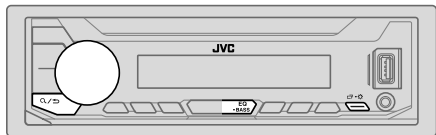


- 2 Prima  SRC repetidamente para selecionar AUX.
- 3 Ligue o leitor de áudio portátil e inicie a reprodução.



Utilize uma mini ficha estéreo de 3 núcleos para obter uma saída de áudio ótima.

# Ajustes do áudio



## Selecionar um equalizador predefinido diretamente

Prima **EQ-BASS** repetidamente.

(ou)

Prima **EQ-BASS** e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 5 segundos.

Equalizador predefinido:

[FLAT] (predefinição)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- O equalizador de condução ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) realça as frequências no sinal de áudio para reduzir o ruído ouvido do lado de fora do veículo ou o ruído de rolamento do pneu.

## Armazenar suas próprias definições do som

- 1 Mantenha **EQ-BASS** premido para entrar no modo [EASY EQ].
  - 2 Rode o botão do volume para selecionar um item e, em seguida, prima-o. Consulte [EASY EQ] para definir e o resultado será armazenado em [USER].
- Para voltar ao item de definição anterior, prima **Q/▷**.
  - Para sair, prima **EQ-BASS**.

## Outras definições

- 1 Mantenha **Q/▷** premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima **Q/▷** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima **Q/▷**.

Predefinição: [XX]

### [EQ SETTING]

- [PRESET EQ] Seleciona um equalizador predefinido adequado ao gênero musical.
- Selecione [USER] para utilizar as definições feitas em [EASY EQ] ou [PRO EQ]. [FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]
  - Quando a demonstração de visualização estiver ativada ([ON] é inicialmente selecionado, página 5), [POWERFUL] é automaticamente selecionado como [PRESET EQ].
    - Se definir [DEMO MODE] para [OFF] (página 5), [FLAT] é selecionado como a predefinição para [PRESET EQ].

### [EASY EQ]

- Ajuste as suas próprias definições de som.
- As definições são armazenadas em [USER] em [PRESET EQ].
  - As definições feitas podem afetar as definições atuais de [PRO EQ].
- [SUB.W SP]\*1\*2: [00] a [+06] (Predefinição: [+03])  
[SUB.W]\*1\*3: [-08] a [+08] [00]  
[BASS]: [LVL-06] a [LVL+06] [LVL 00]  
[MID]: [LVL-06] a [LVL+06] [LVL 00]  
[TRE]: [LVL-06] a [LVL+06] [LVL 00]

## Ajustes do áudio

<b>[PRO EQ]</b>	Ajusta suas próprias definições de som para cada fonte.	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• As definições são armazenadas em <b>[USER]</b> em <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>• As definições feitas podem afetar as definições atuais de <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul>	
	<b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Selecione uma tonalidade sonora.	
	<b>2</b> Ajuste os elementos do som da tonalidade selecionada.	
	<b>[BASS]</b>	Frequência : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b> Nível : <b>[LVL-06]</b> a <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b> (Predefinição : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b> )
	<b>[MIDDLE]</b>	Frequência : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b> Nível : <b>[LVL-06]</b> a <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b> (Predefinição : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b> )
	<b>[TREBLE]</b>	Frequência : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b> Nível : <b>[LVL-06]</b> a <b>[LVL+06]</b> Q : <b>[Q FIX]</b> (Predefinição : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b> )
<b>[AUDIO CONTROL]</b>		
<b>[BASS BOOST]</b>	<b>[LEVEL +01]</b> a <b>[LEVEL +05]</b> ( <b>[LEVEL +01]</b> ): Seleciona o nível de reforço dos graves preferido; <b>[OFF]</b> : Cancela.	
<b>[LOUDNESS]</b>	<b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b> : Reforça as frequências baixas ou altas para produzir um som bem equilibrado em volumes baixos.; <b>[OFF]</b> : Cancela.	
<b>[SUB.W LEVEL]*1</b>	<b>[SPK-OUT]*2</b>	<b>[SUB.W 00]</b> a <b>[SUB.W +06]</b> ( <b>[SUB.W +03]</b> ): Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado através do fio de altifalante. (Página 12)
	<b>[PRE-OUT]*3</b>	<b>[SUB.W -08]</b> a <b>[SUB.W +08]</b> ( <b>[SUB.W 00]</b> ): Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado aos terminais de saída de linha (REAR/SW) através de um amplificador externo. (Página 12)
<b>[SUBWOOFER SET]*3</b>	<b>[ON]</b> : Ativa a saída do subwoofer.; <b>[OFF]</b> : Cancela.	
<b>[SUBWOOFER LPF]*1</b>	<b>[FRQ THROUGH]</b> : Todos os sinais são enviados para o subwoofer.; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b> : Os sinais de áudio com frequências inferiores a 55 Hz/85 Hz/120 Hz são enviados ao subwoofer.	
<b>[SUB.W PHASE]*1*4</b>	<b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Seleciona a fase da saída do subwoofer de acordo com a saída dos altifalantes para um desempenho ótimo.	
<b>[FADER]</b>	<b>[POSITION R06]</b> a <b>[POSITION F06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ajuste o balanço de saída dos altifalantes frontal e traseiro.	
<b>[BALANCE]*5</b>	<b>[POSITION L06]</b> a <b>[POSITION R06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ajusta o balanço de saída dos altifalantes esquerdos e direitos.	
<b>[VOLUME ADJUST]</b>	<b>[LEVEL -15]</b> a <b>[LEVEL +06]</b> ( <b>[LEVEL 00]</b> ): Predefina o nível do volume inicial de cada fonte em comparação com o nível do volume FM. (Selecione a fonte que deseja ajustar antes de efetuar o ajuste. "VOL ADJ FIX" aparece se FM é selecionado.)	
<b>[AMP GAIN]</b>	<b>[LOW POWER]</b> : Limita o nível máximo do volume a 25. (Selecione se a potência máxima de cada altifalante for menor do que 50 W para prevenir danos aos altifalantes.); <b>[HIGH POWER]</b> : O nível máximo do volume é 35.	
<b>[D.T.EXPANDER]</b> (Digital Track Expander)	<b>[ON]</b> : Cria um som realístico compensando os componentes de alta frequência e restaurando o tempo de subida da forma de onda que são perdidos na compressão de dados de áudio.; <b>[OFF]</b> : Cancela.	
<b>[SPK/PRE OUT]</b>	Dependendo do método de ligação dos altifalantes, selecione a definição apropriada para obter a saída pretendida. (Consulte "Definições da saída dos altifalantes" na página 12.)	

\*1 Visualizado somente quando **[SUBWOOFER SET]** está definido para **[ON]**.

\*2 Visualizado somente quando **[SPK/PRE OUT]** está definido para **[SUB.W/SUB.W]**. (Página 12)

\*3 Visualizado somente quando **[SPK/PRE OUT]** está definido para **[REAR/SUB.W]** ou **[SUB.W/SUB.W]**. (Página 12)

\*4 Selecionável apenas se uma definição diferente de **[FRQ THROUGH]** estiver selecionada para **[SUBWOOFER LPF]**.

\*5 O ajuste não pode afetar a saída do subwoofer.

## Ajustes do áudio

### Definições da saída dos altifalantes [SPK/PRE OUT]

Selecione a definição de saída para os altifalantes [SPK/PRE OUT], baseada no método de ligação dos altifalantes.

### Ligação através dos terminais de saída de linha

Para ligações através de um amplificador externo. (Página 18)

Definição em [SPK/PRE OUT]	Sinal de áudio através do terminal de saída	
	FRONT	REAR/SW
[REAR/REAR]	Saída dos altifalantes frontais	Saída dos altifalantes traseiros
[REAR/SUB.W] (predefinição)	Saída dos altifalantes frontais	Saída de subwoofer
[SUB.W/SUB.W]	Saída dos altifalantes frontais	Saída de subwoofer

### Ligação através de fios de altifalante

Pode também ligar os altifalantes sem utilizar um amplificador externo, e ainda poderá desfrutar da saída do subwoofer com estas definições. (Página 18)

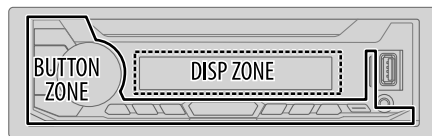
Definição em [SPK/PRE OUT]	Sinal de áudio através do condutor do altifalante traseiro	
	L (esquerdo)	R (direito)
[REAR/REAR]	Saída dos altifalantes traseiros	Saída dos altifalantes traseiros
[REAR/SUB.W]	Saída dos altifalantes traseiros	Saída dos altifalantes traseiros
[SUB.W/SUB.W]	Saída de subwoofer	(Silêncio)

Se [SUB.W/SUB.W] for selecionado:

- [FRQ 120HZ] é selecionado em [SUBWOOFER LPF] e [FRQ THROUGH] não está disponível. (Página 11)
- [POSITION R01] é selecionado em [FADER] e o intervalo selecionável é de [POSITION R06] a [POSITION 00]. (Página 11)

## Ajustes de exibição

Identificação de zona para definições do brilho



- 1 Mantenha premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima .

Predefinição: [XX]

[DISPLAY]	
[DIMMER]	Escurece a iluminação. [OFF]: O regulador de luminosidade é desativado. O brilho muda para a definição [DAY]. [ON]: O regulador de luminosidade é ativado. O brilho muda para a definição [NIGHT]. (Consulte "[BRIGHTNESS]" na página 13.) [DIMMER TIME]: Defina a hora de ligar e de desligar do regulador de luminosidade. <b>1</b> Rode o botão de volume para ajustar a hora [ON] e, em seguida, prima-o. <b>2</b> Rode o botão de volume para ajustar a hora [OFF] e, em seguida, prima-o. (Predefinição: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]) [DIMMER AUTO]: O regulador de luminosidade é automaticamente ativado e desativado ao ao ligar ou desligar as luzes do automóvel.*1

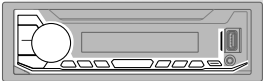


## Ajustes de exibição

<b>[BRIGHTNESS]</b>	Defina o brilho para o dia e noite separadamente. <b>1 [DAY]/[NIGHT]</b> : Seleciona dia ou noite. <b>2</b> Seleccione uma zona. (Veja a ilustração na página 12.) <b>3 [LEVEL 00]</b> a <b>[LEVEL 31]</b> : Defina o nível do brilho.
<b>[TEXT SCROLL]*2</b>	<b>[SCROLL ONCE]</b> : Desloca a informação no visor uma vez. ; <b>[SCROLL AUTO]</b> : Repete o deslocamento em intervalos de 5 segundos. ; <b>[SCROLL OFF]</b> : Cancela.

\*1 A conexão do cabo de controlo de iluminação é necessária. (Página 18)

\*2 Alguns caracteres ou símbolos não aparecerão corretamente (ou não aparecerão).

<b>[COLOR]</b>	
<b>[PRESET]</b>	Seleciona uma cor de iluminação para a zona de cor. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>[COLOR 01]</b> a <b>[COLOR 49]</b></li><li>• <b>[USER]</b>: A cor criada para <b>[DAY COLOR]</b> ou <b>[NIGHT COLOR]</b> aparece.</li><li>• <b>[COLOR FLOW01]</b> a <b>[COLOR FLOW03]</b>: A cor muda em velocidades diferentes.</li></ul>
<b>[DAY COLOR]</b>	Armazena as suas próprias cores de iluminação para dia e noite para a zona de cor. <b>1 [RED]/[GREEN]/[BLUE]</b> : Seleccione uma cor primária. <b>2 [00]</b> a <b>[31]</b> : Seleccione o nível. Repeita os passos 1 e 2 para todas as cores primárias.
<b>[NIGHT COLOR]</b>	Repeita os passos 1 e 2 para todas as cores primárias. <ul style="list-style-type: none"><li>• A definição é armazenada para <b>[USER]</b> em <b>[PRESET]</b>.</li><li>• <b>[NIGHT COLOR]</b> ou <b>[DAY COLOR]</b> é alterado ao ligar ou desligar as luzes do automóvel.</li></ul>
<b>[MENU COLOR]</b>	<b>[ON]</b> : A cor da iluminação da zona de cor muda para a cor branca ao fazer definições no menu e busca de lista, exceto no modo de definição de cor. ; <b>[OFF]</b> : Cancela.

# Referências

## Manutenção

### Para limpar o aparelho

Limpe a sujidade do painel frontal com um pano macio ou de silicone seco.

### Limpeza do conector

Remova o painel frontal e limpe o conector gentilmente com uma mecha de algodão. Tome cuidado para não danificar o conector.



Conector (no lado inverso do painel frontal)

## Mais informações

Para: — Atualizações mais recentes do firmware e lista mais recente dos itens compatíveis  
— Quaisquer outras informações recentes

Visite <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Ficheiros legíveis

- Ficheiro de áudio legível para dispositivo de classe de armazenamento em massa USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Sistema de ficheiros de dispositivo USB legível: FAT12, FAT16, FAT32
- Mesmo que os ficheiros de áudio satisfaçam as normas listadas acima, a reprodução pode não ser possível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivos.
- Para informações detalhadas e notas sobre os ficheiros de áudio que podem ser reproduzidos, visite <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Letras cirílicas disponíveis

Caracteres disponíveis     Indicações no visor

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	

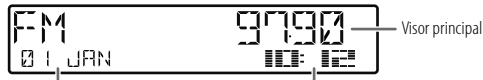
### Sobre dispositivos USB

- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um concentrador USB.
- Conexão dum cabo cujo comprimento total seja mais longo que 5 m pode resultar numa leitura anormal.
- Este aparelho não reconhece um dispositivo USB com uma voltagem diferente de 5 V e com mais do que 1 A.

### Mudar a informação no visor

Cada vez que premir a informação no visor mudará.

- Se não houver informação disponível ou gravada, aparecerá "NO TEXT", "NO NAME" ou outra informação (por ex., nome da estação) ou o visor ficará em branco.



Visor suplementar

Visualização do relógio ou visor em branco

Nome da fonte	Informações no visor: Principal (Suplementar)
FM ou AM	Frequência (Data)  Somente para estações FM com Radio Data System: Nome da estação/Tipo de programa (Data) ➔ Texto de rádio (Data) ➔ Texto de rádio+ (Texto de rádio+) ➔ Título da canção (Artista) ➔ Título da canção (Data) ➔ Frequência (Data) ➔ voltar ao início
USB	Para ficheiros MP3/WMA/WAV/FLAC: Título da canção (Artista) ➔ Título da canção (Título do álbum) ➔ Título da canção (Data) ➔ Nome do ficheiro (Nome da pasta) ➔ Nome do ficheiro (Data) ➔ Tempo de leitura (Data) ➔ voltar ao início
AUX	Nome da fonte (Data)

# Localização e solução de problemas

Sintoma	Solução
Geral	O som não pode ser ouvido. <ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste o volume para o nível ideal.</li><li>• Verifique os cabos e conexões.</li></ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" aparece. Desligue a alimentação e, em seguida, certifique-se de que os terminais dos fios de altifalante estão adequadamente isolados. Ligue a alimentação novamente.
	"PROTECTING SEND SERVICE" aparece. Envie o aparelho para o centro de serviço mais próximo.
	A fonte não pode ser selecionada. Marque a definição [SOURCE SELECT]. (Página 5)
	O aparelho não funciona de todo. Reinicie o aparelho. (Página 4)
	Caracteres corretos não são visualizados. <ul style="list-style-type: none"><li>• Este aparelho só pode visualizar letras maiúsculas, números e um número limitado de símbolos.</li><li>• Dependendo do idioma de apresentação selecionado (página 5), alguns caracteres podem não ser corretamente apresentados.</li></ul>
Rádio	<ul style="list-style-type: none"><li>• A recepção do rádio está má.</li><li>• Um ruído estático é produzido ao escutar rádio.</li></ul> Verifique a conexão da antena.
	A ordem de leitura não está conforme pretendido. A ordem de leitura é determinada pelo nome do ficheiro (USB).
USB	A indicação de tempo de leitura decorrido não é correta. Isso depende do processo de gravação mais cedo (USB).
	"NOT SUPPORT" aparece e a faixa é saltada. Verifique se a faixa está num formato legível. (Página 14)
	"READING" está a piscar. <ul style="list-style-type: none"><li>• Não utilize demasiados níveis hierárquicos e pastas.</li><li>• Volte a colocar o dispositivo (USB).</li></ul>

Sintoma	Solução
USB	"CANNOT PLAY" pisca e/ou o dispositivo conectado não pode ser detetado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se o dispositivo conectado é compatível com este aparelho e certifique-se de que os ficheiros estão nos formatos suportados. (Página 14)</li><li>• Volte a colocar o dispositivo (USB).</li></ul>
	"NO DEVICE" Ligue um dispositivo (USB), e mude novamente a fonte para USB.

**Se ainda tiver problemas, reinicialize o aparelho. (Página 4)**

# Instalação/Conexão

Esta secção é para o instalador profissional.  
Para o propósito de segurança, encarregue as ligações e a montagem a profissionais. Consulte o revendedor de áudio para automóveis.

## ▲ AVISO

- Este aparelho só pode ser utilizado com um fornecimento de energia de CC de 12 V, com terra negativa.
- Desconecte o terminal negativo da bateria antes de efetuar as conexões e montagem.
- Não conecte o fio da bateria (amarelo) e o fio da ignição (vermelho) ao chassis do automóvel ou fio terra (preto) para prevenir um curto-circuito.
- Para evitar um curto-circuito:
  - Isole os fios não ligados com uma fita de vinilo.
  - Certifique-se de aterrar este aparelho ao chassis do automóvel de novo após a instalação.
  - Segure os fios com braçadeiras de cabo e enrole a fita de vinilo em torno dos fios que entrem em contacto com partes metálicas para proteger os fios.

## ▲ CUIDADO

- Instale este aparelho na consola do seu automóvel. Não toque nas partes de metal deste aparelho durante e logo após a utilização do aparelho. As partes de metal, tal como o dissipador de calor e a caixa ficam muito quentes.
- Não conecte os fios  $\ominus$  dos altifalantes ao chassis do automóvel ou fio terra (preto), nem os conecte em paralelo.
- Conecte altifalantes com uma potência máxima acima de 50 W. Se a potência máxima dos altifalantes for inferior a 50 W, altere a definição [AMP GAIN] para evitar danos aos altifalantes. (Página 11)
- Monte o aparelho num ângulo inferior a 30°.
- Se a cablagem do seu automóvel não tiver um terminal de ignição, ligue o fio de ignição (vermelho) ao terminal na caixa de fusíveis do automóvel que forneça uma energia de CC de 12 V e que seja ligado e desligado pela chave de ignição.
- Mantenha todos os cabos longe das partes metálicas de dissipação de calor.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa para-brisas, etc. do automóvel estão funcionando corretamente.
- Se o fusível queimar-se, primeiro certifique-se de que os fios não estão em contato com o chassis do automóvel e, em seguida, substitua o fusível por um novo com a mesma capacidade.

## Processo básico

- 1 Retire a chave do interruptor de ignição e, em seguida, desconecte o terminal  $\ominus$  da bateria do automóvel.
- 2 Conecte os fios adequadamente.  
Consulte "Conexão da cablagem" na página 18.
- 3 Instale o aparelho no seu automóvel.  
Consulte "Instalação do aparelho (montagem no tablier)" na página 17.
- 4 Conecte o terminal  $\ominus$  da bateria do automóvel.
- 5 Retire o painel frontal e reinicie o aparelho. (Página 4)

## Lista de peças para instalação

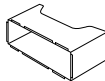
(A) Painel frontal (x1)



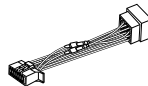
(B) Placa de guarnição (x1)



(C) Manga de montagem (x1)



(D) Cablagem (x1)



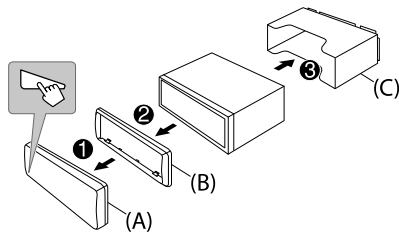
(E) Chave de extração (x2)



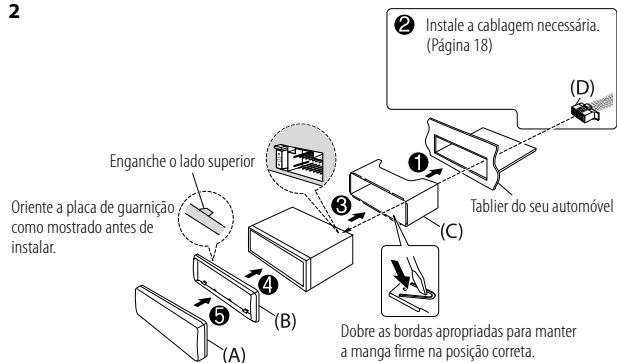
## Instalação/Conexão

### Instalação do aparelho (montagem no tablier)

1

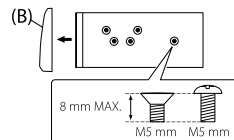


2



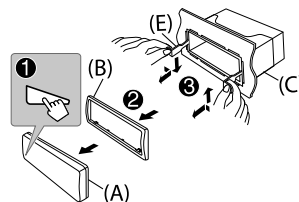
### Instalação do aparelho (sem manga de montagem)

- 1 Retire a manga de montagem e a placa de guarnição do aparelho.
- 2 Alinhe os orifícios no aparelho (em ambos lados) com o suporte de montagem do veículo e fixe o aparelho com parafusos (disponíveis comercialmente).



- ▲ Utilize apenas os parafusos especificados. Utilizar parafusos inadequados pode danificar o aparelho.

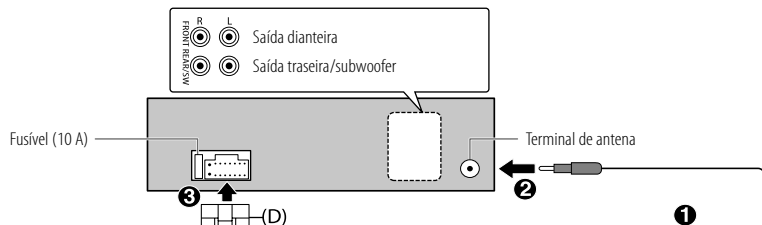
### Remoção do aparelho



# Instalação/Conexão

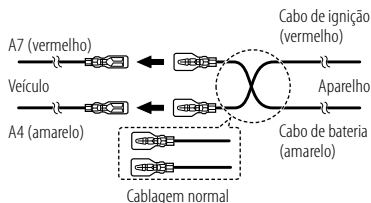
## Conexão da cablagem

Quando ligar a um amplificador externo, ligue o seu fio de terra ao chassis do automóvel para evitar danos ao aparelho.



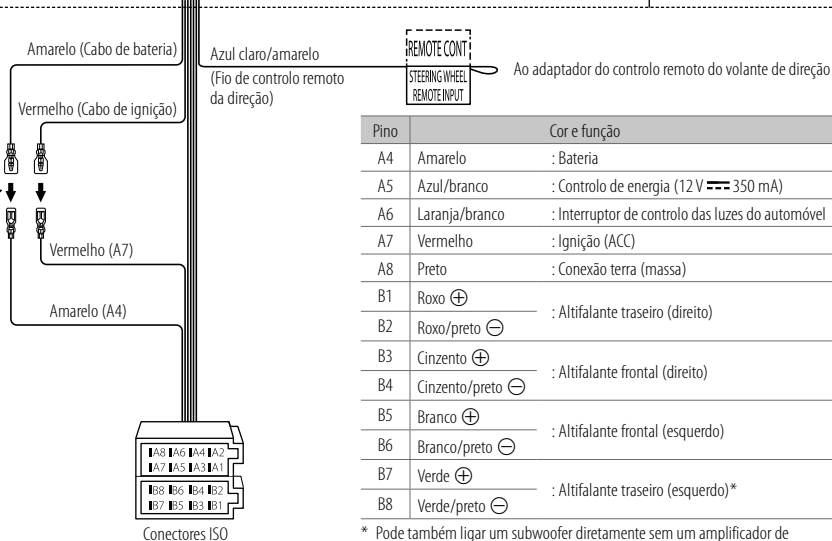
### Conexão dos conectores ISO em alguns automóveis VW/Audi ou Opel (Vauxhall)

Podem precisar modificar a cablagem fornecida como mostrado abaixo.



### Se o seu carro não tiver um terminal ISO

Recomendamos a instalação do aparelho com uma cablagem personalizada disponível no comércio, específica para o seu veículo, e para a sua segurança, certifique-se de solicitar este trabalho a profissionais. Consulte o seu revendedor de áudio para automóveis.



Pino	Cor e função
A4	Amarelo : Bateria
A5	Azul/branco : Controle de energia (12 V $\approx$ 350 mA)
A6	Laranja/branco : Interruptor de controle das luzes do automóvel
A7	Vermelho : Ignição (ACC)
A8	Preto : Conexão terra (massa)
B1	Roxo $\oplus$ : Altifalante traseiro (direito)
B2	Roxo/preto $\ominus$ : Altifalante traseiro (direito)
B3	Cinzeno $\oplus$ : Altifalante frontal (direito)
B4	Cinzeno/preto $\ominus$ : Altifalante frontal (direito)
B5	Branco $\oplus$ : Altifalante frontal (esquerdo)
B6	Branco/preto $\ominus$ : Altifalante frontal (esquerdo)
B7	Verde $\oplus$ : Altifalante traseiro (esquerdo)*
B8	Verde/preto $\ominus$ : Altifalante traseiro (esquerdo)*

\* Pode também ligar um subwoofer diretamente sem um amplificador de subwoofer externo. Para a definição, consulte a página 12.

# Especificações

Sintonizador	FM	Gama de frequência	87,5 MHz — 108,0 MHz (passos de 50 kHz)
		Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Sensibilidade de repouso (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Resposta de frequência ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Relação Sinal-Ruído (MONO)	64 dB
		Separação de estéreo (1 kHz)	40 dB
AM (MW)	Gama de frequência	531 kHz — 1 611 kHz (passos de 9 kHz)	
	Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )	
AM (LW)	Gama de frequência	153 kHz — 279 kHz (passos de 9 kHz)	
	Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )	

USB	Padrão USB	USB 1.1, USB 2.0 (Velocidade Máxima)
	Dispositivos compatíveis	Armazenamento em massa
	Sistema de ficheiros	FAT 12/16/32
	Corrente de consumo máxima	CC 5 V $\leq$ 1 A
	Conversor de filtro digital (D/A)	24 Bit
	Resposta de frequência ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Relação sinal-ruído (1 kHz)	92 dB
	Gama dinâmica	90 dB
	Separação de canais	94 dB
	Descodificador MP3	Em conformidade com MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Descodificador WMA	Em conformidade com Windows Media Audio
Descodificador WAV	PCM Linear	
Descodificador FLAC	Ficheiros FLAC, até 16 bits/48 kHz	

Auxiliar	Resposta de frequência ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Voltagem máxima de entrada	1 000 mV
	Impedância de entrada	30 k $\Omega$
Áudio	Potência máxima de saída	50 W $\times$ 4 ou 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ )
	Potência em toda a banda (inferior a 1 % THD)	22 W $\times$ 4
	Impedância do altifalante	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$
	Nível de preout/Carga	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Impedância de preout	$\leq$ 600 $\Omega$
Geral	Voltagem de funcionamento	Bateria de automóvel de CC 12 V
	Dimensões da instalação (L $\times$ A $\times$ P)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm
	Peso líquido (inclui placa de guarnição, manga de montagem)	0,6 kg

Sujeito a modificações sem aviso prévio.

**JVC**